ÉVES JELENTÉS 2001. • ANNUAL REPORT 2001

Fejlődés és tradíció
Growth needs strong roots

HVB Hungary

A bank of HVB Group

ÉVES JELENTÉS 2001.

1 Főbb pénzügyi mutatók 2000/2001.
4 Fejlődés és tradíció

12 Küldetés
14 Régiók bankja
17 Fióklista

18 **A MANAGEMENT BESZÁMOLÓJA A 2001. ÜZLETI ESZTENDŐRŐL**

ÜZLETÁGAK BESZÁMOLÓJA
23 Vállalati üzletág
25 Magánügyfelek és vállalkozások üzletág
27 Nemzetközi pénz- és tőkepiaci üzletág
29 Ingatlanfinanszírozás üzletág

32 **HUMÁNPOLITIKA**

PÉNZÜGYI BESZÁMOLÓ
37 Pénzügyi kimutatások
41 Megjegyzések a pénzügyi kimutatásokhoz
53 Független könyvvizsgálói jelentés

54 **FELÜGYELŐ BIZOTTSÁG, IGAZGATÓSÁG**

56 **ÜZEMI TANÁCS**

58 Naptár

ANNUAL REPORT 2001

3 Financial highlights 2000/2001
5 Growth needs strong roots

62 Mission Statement
64 Bank of the Regions
67 Branches

68 **MANAGEMENT REPORT ON THE 2001 BUSINESS YEAR**

REPORT ON THE DIVISIONS
72 Corporate Banking Division
75 Private Customers and Small Businesses Division
77 International Markets Division
79 Real Estate Financing Division

82 **HUMAN RESOURCE MANAGEMENT**

FINANCIAL REPORT
86 Financial Statements
91 Notes to the Financial Statements
103 Independent Auditor's Report

104 **BOARDS**

106 **WORKS COUNCIL**

108 Calendar

FŐBB PÉNZÜGYI MUTATÓK 2000/2001.

ÁTTEKINTÉS 2000/2001.

HVB Bank Hungary Rt.	2001.	2000.*
Eredményadatok		
Üzemi eredmény	9.335 Mio HUF	8.769 Mio HUF
Adózás előtti eredmény	9.099 Mio HUF	9.098 Mio HUF
Adózás utáni eredmény	7.349 Mio HUF	7.547 Mio HUF
Egy részvényre jutó eredmény		
Fizetendő osztalék törzsrészvényenként	–	306 HUF
IAS-eredmény részvényenként	1.524 HUF	1.565 HUF
IAS-eredmény részvényenként		
(goodwill amortizációval csökkentett értéke)	1.524 HUF	1.565 HUF
Mutatószámok		
Adózás utáni jövedelem a saját tőke százalékában		
(goodwill amortizációval csökkentett értéke)	14,1 %	17,4 %
Adózás utáni jövedelem a saját tőke százalékában	14,1 %	17,4 %
Költség-jövedelem arány (az üzemi bevételek százalékában)	58,9 %	54,8 %
Nettó jutalékbevétel az üzemi bevételek százalékában	28,9 %	32,5 %
Mérlegadatok		
Mérlegfőösszeg	539.986 Mio HUF	500.696 Mio HUF
Ügyfeleknek folyósított hitelek	339.408 Mio HUF	325.968 Mio HUF
Saját tőke	54.889 Mio HUF	49.477 Mio HUF
Mutatók a PSZÁF előírásai alapján		
Szavatoló tőke TMM számításához	31.306 Mio HUF	n.a
Szavatoló tőke	60.916 Mio HUF	n.a
Kockázattal súlyozott korrigált mérlegfőösszeg	363.993 Mio HUF	n.a
Tőkemegfelelési mutató	8,6%	n.a
Szavatoló tőke arány	16,7%	n.a
Dolgozói létszám	1005	1122
Hálózati egységek száma	38**	***49

* A Bank Austria Creditanstalt Hungary Rt. és a HypoVereinsbank Hungária Rt. 2000. évi pro-forma összevont mérlegadata.
** 5 vámpénztár + 32 fiók + 1 központi iroda
*** 4 vámpénztár + 43 fiók + 2 központi iroda

FINANCIAL HIGHLIGHTS 2000/2001

OVERVIEW 2000/2001

HVB Bank Hungary Rt.	2001	2000*
Business results		
Operating result	9,335 HUF million	8,769 HUF million
Pre-tax profit	9,099 HUF million	9,098 HUF million
Profit after tax	7,349 HUF million	7,547 HUF million
Business results per share		
Dividends per ordinary share	–	306 HUF
IAS - profit per share	1,524 HUF	1,565 HUF
IAS - profit per share (adjusted with goodwill amortisation)	1,524 HUF	1,565 HUF
Key figures		
Return on equity after taxes (adjusted with goodwill amortisation)	14.1 %	17.4 %
Return on equity after taxes	14.1 %	17.4 %
Cost-Income ratio	58.9 %	54.8 %
Net fee and comissiom income to operating profit	28.9 %	32.5 %
Balance sheet figures		
Balance sheet total	539,986 HUF million	500,696 HUF million
Loans to customers	339,408 HUF million	325,968 HUF million
Sharesholder's equity	54,889 HUF million	49,477 HUF million
Indices based on PSZÁF regulations		
Capital for adequacy ratio calculation	31,306 HUF million	n.a
Capital resources	60,916 HUF million	n.a
Risk weighted assets	363,993 HUF million	n.a
Capital adequacy ratio	8.6%	n.a
Capital resources ratio	16.7%	n.a
Staff number (heads)	1005	1122
Network – number of location	38**	***49

* Pro forma addition of balance sheet data of Bank Austria Creditanstalt Hungary Rt. and HypoVereinsbank Hungária Rt. as of 31, December 2000

** 5 customs desks + 32 branches + 1 Head Office

*** 4 customs desks + 43 branches + 2 Head Offices

Fejlődés és tradíció

A HVB Csoport gyökerei nincsenek elrejtve.
Bár első látásra nem észrevehetők.
Nem csupán az eredethez, a tradíciókhoz vagy a háttérhez kötődnek – jóllehet ezek is fontos szerepet játszanak. A mi gyökereink inkább az ügyfél és a bank közötti kapcsolatból fejlődnek. Mindegyik része fontos, és minél életképesebb, annál kedvezőbb kilátásokat biztosítanak a növekedéshez.

A „Régiók bankja” koncepció az erős és tartós ügyfélkapcsolatok gazdag táptalaja.
Ez a koncepció többdimenziós, mert egyrészt olyan kapcsolatokat hoz létre, amelyeknek más bankok kevesebb figyelmet szentelnek. Másrészt lehetővé teszi számunkra azt is, hogy inkább az ügyfél által kívánt sebességgel haladjunk, mintsem az ügyféltől várjuk el, hogy a mi tempónkhoz igazodjon.

Az ügyfelek ezt érzik és méltányolják. Ez minden régióra igaz.

Growth needs strong roots

The roots of the HVB Group are not hidden.
Neither are they immediately visible.
They are not grounded solely in origins, traditions or backgrounds, although these all have a part to play. Rather our roots stem from the relationship between customer and bank. Every single one is important, and the stronger it is, the greater the prospects for growth as a whole.

The Bank of the Regions concept is a rich soil for strong, lasting customer relationships. Because it is multi-dimensional. Because it forges ties that other banks neglect. And because it enables us to move at the customers' speed instead of expecting them to move at our speed.

Customers sense and respect this. No matter what the region.

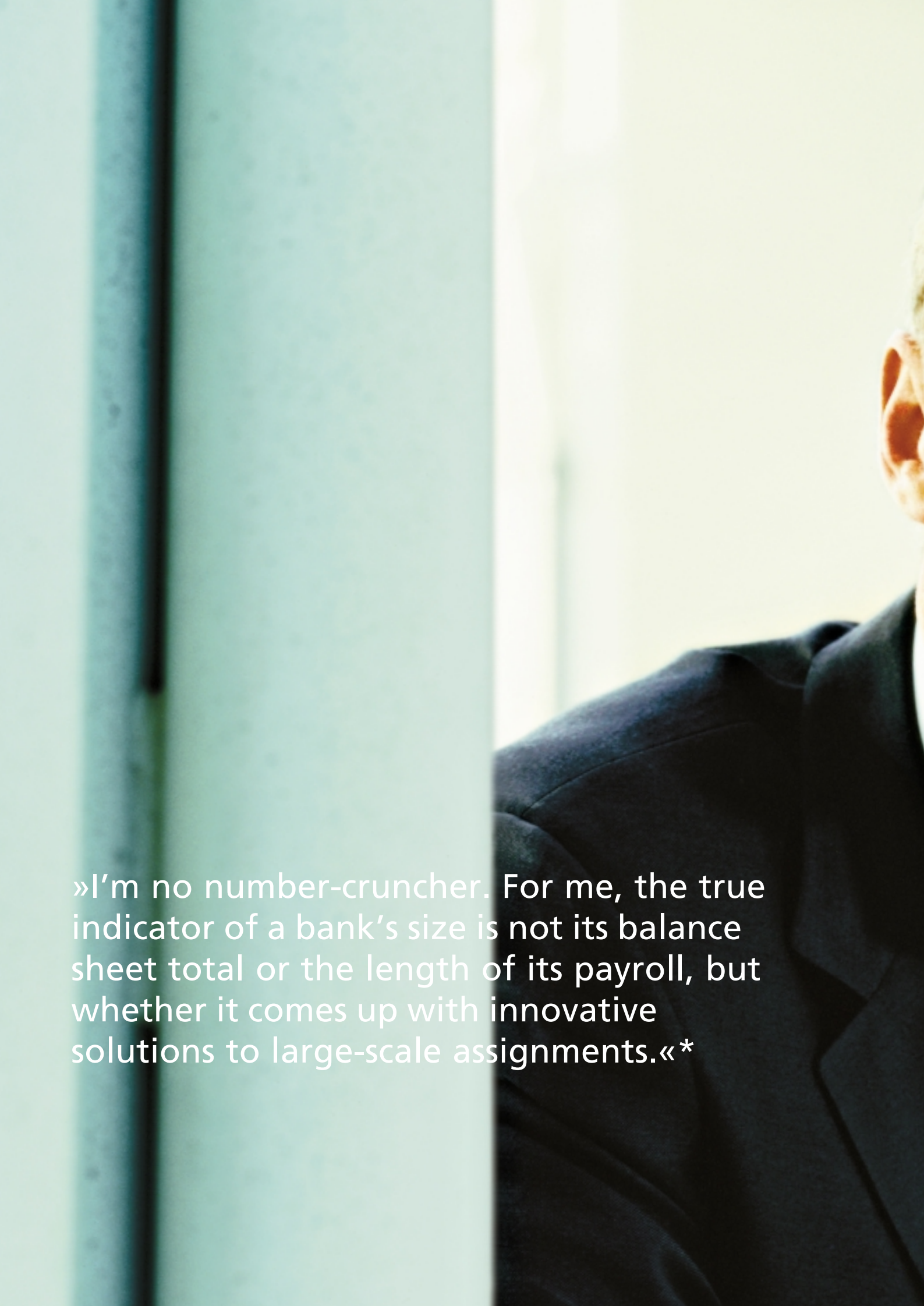
»Es ist noch nicht lange her, da bekam ich von meiner Bank vor allem eins: Geld. Heute will ich immer noch Geld, aber ich bekomme obendrauf neue Ideen und neue Sichtweisen. Hat sich die Finanzwelt geändert oder das Immobiliengeschäft?«*

*Nem is olyan régen még csak egyetlen dolgot kaptam a bankomtól: pénzt. Alapvetően most is ezt várom, ma már azonban új ötleteket és koncepciókat is kapok. Megváltozott volna a pénzügyi világ vagy az ingatlanüzlet?

*It's not so long ago that I only got one thing from my bank: money. Today I still want money, but now I get new ideas and new concepts, too. Has the financial world or the real estate business changed?

*My bank understands what's happening on my doorstep. But it also understands how the international economy works. It's a bit like having twice the competence.

»Az én bankom pontosan tudja mi
történik itt nálunk. Ugyanakkor jól ismeri
a nemzetközi gazdaság működését is.
Ez olyan, mintha kétszer annyi
szakértelmet élvezhetnék.«*



»I'm no number-cruncher. For me, the true indicator of a bank's size is not its balance sheet total or the length of its payroll, but whether it comes up with innovative solutions to large-scale assignments.«*

*Nem vagyok a számok embere. Számomra a bank nagyságát nem a mérlegfőösszeg vagy az alkalmazottak száma mutatja, hanem az, hogy tud-e új megoldásokat nyújtani a sokrétű megbízásokra.

Európa közös fejlődése

Európa erőssége a regionális sokszínűségben rejlik. Az árucsere, a szolgáltatások nyújtása, valamint a szakmai együttműködés ma már nyílt piacokon történik. Céljaink közé tartozik az ezeket támogató hatékony pénzügyi infrastruktúra biztosítása. A magyarországi vezető nemzetközi pénzintézetek egyikeként részt kívánunk venni a hazai gazdaság fejlesztésében és az európai gazdaságba történő integrációjában: hozzáférhetővé tesszük a nagy nemzetközi bank know-how-ját, ami hatékony támogatást nyújt ügyfeleinknek konkrét problémáik megoldásában. Versenytársainkkal szemben az alábbi előnyöket kínáljuk: anyavállalatunk, a Bank Austria Creditanstalt Csoport közreműködésével kihasználhatjuk a HVB Csoport által fenntartott széles körű hálózat előnyeit. Európa harmadik legnagyobb bankcsoportjaként vagyunk jelen.

A legfontosabb tényező azonban saját elkötelezettségünk: segítjük ügyfeleink és a piac más résztvevőinek egymásra találását. Ügyfeleink sikerei egyben a mi sikerünket is jelenti.

Globális üzletágak

Annak érdekében, hogy a konszernen belüli hozzáadott értéket optimalizálni tudjuk, erőforrásainkat a banki termékekhez kapcsolódó területeken egyesítjük, és három globális üzletágra összpontosítunk:

HVB VÁLLALATI ÉS TŐKEPIACI ÜZLETÁG

A globális tőkepiaci know-how-t és tanácsadási kompetenciánkat ötvözve állunk a multinacionális vállalatok rendelkezésére. Jelen vagyunk a világ fontos pénzügyi piacain.

HVB INGATLAN ÜZLETÁG

A nemzetközi ingatlanfinanszírozásban piacvezetők vagyunk, meghatározó szerepet töltünk be az USA-ban, Nagy-Britanniában és Nyugat-Európában.

HVB VAGYONKEZELÉSI ÜZLETÁG

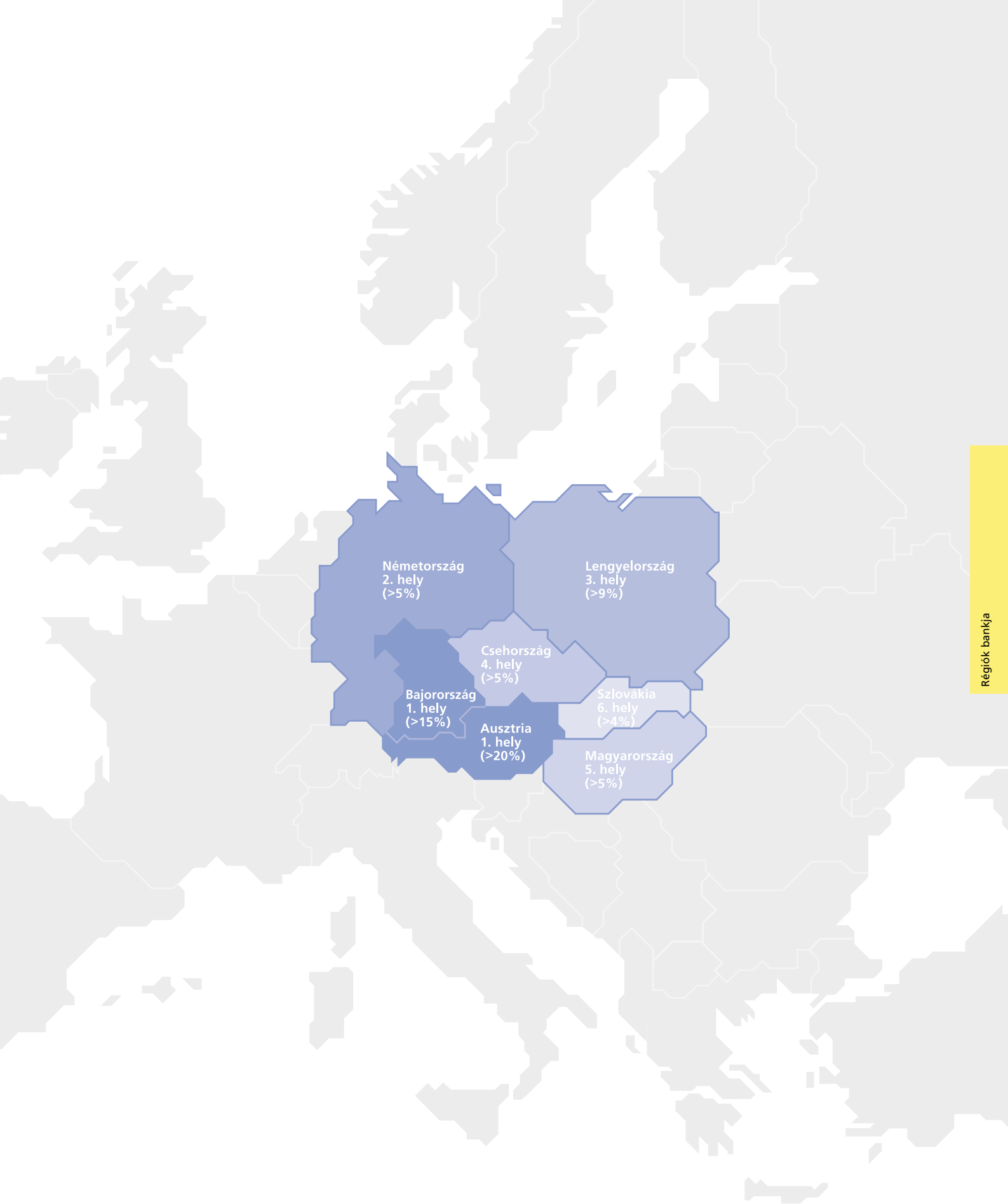
Nemzetközi lakossági és intézményi alapokat, valamint lakossági banki szolgáltatásokat kínálunk.

Piacvezető Európa szívében

A HVB Csoport Európa három legnagyobb bankjának egyike.

„RÉGIÓK BANKJA"

A „Régiók bankja"-ként Németországban, Ausztriában, valamint Közép- és Kelet-Európában vezető szerepet töltünk be a mintegy 160 millió lakossal rendelkező piacon. Két regionális területünk: Németország és Ausztia/Kelet-Közép-Európa, ahol lakossági és regionális vállalati ügyfeleket szolgálunk ki.


Németország
2. hely
(>5%)
Lengyelország
3. hely
(>9%)
Csehország
4. hely
(>5%)
Bajorország
1. hely
(>15%)
Szlovákia
6. hely
(>4%)
Ausztria
1. hely
(>20%)
Magyarország
5. hely
(>5%)

Fióklista

KÖZPONT

H-1054 Budapest, Akadémia u. 17.
Tel.: 269-0812, Fax: 353-4959

FIÓKOK BUDAPESTEN

H-1023 Budapest, Bécsi út 3-5.
Tel.: 345-0711, Fax: 345-0705

H-1028 Budapest, Hidegkúti út 167.
Tel.: 391-4180, Fax: 391-4181

H-1036 Budapest, Lajos u. 48-66.
Tel.: 437-4700, Fax: 437-4746

H-1052 Budapest, Szervita tér 8.
Tel.: 269-0812, Fax: 266-4456

H-1052 Budapest, Fehérhajó u. 5.
Tel.: 327-0570, Fax: 327-0580

H-1054 Budapest, Alkotmány u. 4.
Tel.: 269-0812, Fax: 269-4544

H-1065 Budapest, Nagymező u. 44.
Tel.: 301-5100, Fax: 269-0398

H-1097 Budapest,
Könyves K. krt. 12-14. (Lurdy ház)
Tel.: 456-2000, Fax: 456-2010

H-1111 Budapest, Lágymányosi u. 1-3.
Tel.: 372-2300, Fax: 372-2310

H-1123 Budapest, Táltos u. 15/B.
Tel.: 457-3280, Fax: 457-3289

H-1139 Budapest, Váci út 99.
Tel.: 465-8300, Fax: 350-5339

H-1191 Budapest, Üllői út 201.
(Europark)
Tel.: 347-1580, Fax: 347-1581

FIÓKOK VIDÉKEN

H-5600 Békéscsaba,
Kossuth Lajos tér 2/A.
Tel.: 66/446-346, Fax: 66/446-150

H-2040 Budaörs, Szabadság út 49.
Tel.: 23/503-600, Fax: 23/503-645

H-4024 Debrecen,
Kossuth Lajos u. 25-27.
Tel.: 52/504-450, Fax: 52/504-490

H-3300 Eger, Bajcsy-Zs. u. 2.
Tel.: 36/510-450, Fax: 36/510-460

H-9021 Győr, Árpád út 45.
Tel.: 96/506-700, Fax: 96/506-745

H-7400 Kaposvár, Dózsa György u. 1.
Tel.: 82/529-370, Fax: 82/412-121

H-6000 Kecskemét, Kisfaludy u. 8.
Tel.: 76/512-100, Fax: 76/512-101

H-3545 Miskolc, Hunyadi út 3.
Tel.: 46/510-150, Fax: 46/510-190

H-9200 Mosonmagyaróvár, Fő u. 6.
Tel.: 96/574-050, Fax: 96/574-090

H-4400 Nyíregyháza,
Dózsa György út 1-3.
Tel.: 42/502-350, Fax: 42/502-390

H-7621 Pécs, Mária u. 3.
Tel.: 72/502-600, Fax: 72/502-645

H-9400 Sopron, Frankenburg u. 2/A.
Tel.: 99/511-030, Fax: 99/511-035

H-6722 Szeged,
Kossuth Lajos sugárút 18-20.
Tel.: 62/560-600, Fax: 62/560-645

H-8000 Székesfehérvár, Budai út 1.
Tel.: 22/544-700, Fax: 22/348-402

H-5000 Szolnok, Baross Gábor út 27.
Tel.: 56/500-450, Fax: 56/500-490

H-9700 Szombathely, Kőszegi út 30-32.
Tel.: 94/515-000, Fax: 94/339-829

H-2800 Tatabánya, Szent Borbála tér 2.
Tel.: 34/513-150, Fax: 34/513-160

H-2046 Törökbálint, DEPO-Raktárváros
Tel.: 23/511-000, Fax: 23/337-187

H-8200 Veszprém, Óváros tér 7.
Tel.: 88/590-900, Fax: 88/590-930

H-8900 Zalaegerszeg,
Kovács Károly tér 1/A.
Tel.: 92/504-550, Fax: 92/504-599

A MANAGEMENT BESZÁMOLÓJA A 2001. ÜZLETI ESZTENDŐRŐL

A management beszámolója a 2001. üzleti esztendőről

A német HypoVereinsbank AG és az osztrák Bank Austria AG 2000 őszén végbement fúziója során Európa harmadik, a világranglista ötödik legnagyobb pénzintézete jött létre. A nemzetközi hálózatban 2001 folyamán rendre végbement a helyi kereskedelmi bankok egyesülése. A tulajdonosok döntése alapján a pénzügyi csoport közép- és kelet-európai érdekeltségeinek irányítása a Bank Austria illetékességébe került. 2001. szeptember 30-i hatállyal a Bank Austria Creditanstalt Hungary Rt. beolvasztotta a HypoVereinsbank Hungária Rt.-t, és HVB Bank Hungary Rt. néven folytatja tevékenységét.

A HVB Bank Hungary Rt. a Bank Austria AG 100 %-os tulajdona.
A politikai kockázatok kivételével a Bank Austria AG gondoskodik arról, hogy a tulajdonában álló társaságok a jogi kötelezettségeiknek eleget tudjanak tenni.

AZ ÜZLETI KÖRNYEZET

A 2001. esztendőben a magyar gazdaság megőrizte pénzügyi stabilitását, noha a világgazdaságban felerősödő recessziós hullám hatására a növekedés lassuló pályára került. A 2000. évi 5,2 %-os növekedési csúcs 3,8 %-ra mérséklődött. A húzóerőt továbbra is az erőteljesen bővülő exportágazatok, illetve az idegenforgalom képviselte. A reálbérek számottevő emelkedése a belföldi keresletet is élénkíteni kezdte az időszak végére – a belföldi értékesítésre szánt termelés fellendülése azonban nem következett be. A beruházások jócskán elmaradtak a várakozásoktól, holott az állam több nagy infrastrukturális beruházást indított el. Szintén kormányzati támogatással folyt a hazai kis- és középvállalati bázis megerősítését célzó Széchenyi-terv előirányzatainak végrehajtása. A magyar bankrendszer is szerepet kapott e pénzügyi támogatások közvetítésében. Bár a nagyszabású gazdaságfejlesztési terv kezdeti szakaszában van és az eredményei később mérhetőek fel – bizonyos, hogy a magyar kereskedelmi bankok ügyfélbázisa is bővülhet a sikeres és hitelképes belföldi vállalkozói körrel.

A pénzügyi környezet kiegyensúlyozott volt a bankrendszer számára. A költségvetési hiány a tervezett 3,2 %-os szinten teljesült, az infláció az év második felében erőteljesen mérséklődött. Ez október végére alapot adott az egész esztendő folyamán tartott kamatszint gyorsütemű mérséklésének.

A külföldi működőtőke és portfóliótőke továbbra is célországnak tekintette Magyarországot. A beáramló befektetések több mint ellentételezték a folyó fizetési mérleg hiányát és kényelmesen fedezték a gazdaság tőkeszükségletét. A kedvező külföldi megítélést mi sem jellemzi jobban, mint a forint látványos erősödése a 2001. május-júniusi teljes devizaliberalizáció és intervenciós sáv-szélesítést követően.

A 2001. szeptember 11-i NewYork-i terrorcselekmények nyomán nem rendült meg jelentősebb mértékben sem a forint árfolyama, sem a belföldi tőkepiac.

A magyar bankrendszer nagyjából a GDP nominál-növekedésével azonos mértékben, 12,5 %-kal bővült. A vállalati szektor agregált hitelkeresletének üteme messze elmaradt a 2000. évi csúcstól, ami az akkori felfűtött gazdasági tevékenységből következett. A hitelpiaci potenciált mindinkább növeli a hazai kis- és középvállalkozások hitelképessé váló köre. A vállalati szektor pénzügyi likviditása igen kedvezően alakult, és az év egyes időszakaiban nettó megtakarítókká is váltak. A lakossági bankpiac került 2001-ben a verseny fókuszába: nevezetesen a kormányzati eszközökkel ösztönzött lakáshitelezés és a teljes körű bankszolgáltatások.

A magyar bankrendszer 2001-ben kiemelkedő jövedelmezőség javulást ért el: előző évi eredményét másfélszeresére növelte. Ez a korábbi veszteségek felszámolásának, a biztonságosabb piaci környezetnek és a termőre fordult banki infrastruktúra fejlesztéseknek tudható be.

A HVB BANK HUNGARY RT. ÜZLETI EREDMÉNYEI

A tavalyi esztendő első háromnegyedéve a két bank fúziójának jegyében telt el. Tudvalévő, hogy mindkét pénzintézet hosszabb múltra tekintett vissza a magyar bankpiacon. A Bank Austria Creditanstalt Hungary Rt. 1990 óta, a HypoVereinsbank Hungária Rt. pedig 1992 óta építkezett nagy lendülettel és eredményesen: az akkor induló „zöldmezős” beruházások a fúzió küszöbén rendre a 10., illetve 13. helyet foglalták el a magyar kereskedelmi bankok sorában. Jól bevezetett cégnévvel, termék- és ügyfélkörrel, valamint kiterjedt fiókhálózattal rendelkeztek.

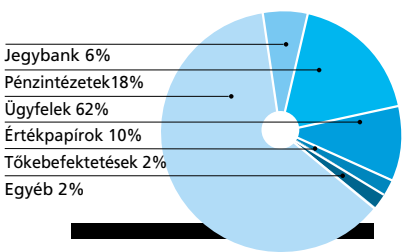
A szervezeti felépítést, a hatásköröket a megnövekedett pénzintézet céljaihoz kellett hozzáigazítani. A Bank Austria Creditanstalt Hungary Rt. banküzemébe és informatikai infrastruktúrájába lett integrálva a HypoVereinsbank Hungária Rt. rendszere. Összevonásra kerültek a hitel- és betétportfóliók – harmonizált kondíciókkal.

Ésszerűen rendeződött át a fiókhálózat is, amely 32 egységből áll és lefedi az ország valamennyi fontos üzleti centrumát. Különös gonddal kellett összehangolni a két pénzintézet eltérő szervezeti kultúráját annak érdekében, hogy az értékek megőrzésével fenntartható legyen a magas minőségi mérce, amelyet a pénzügyi szolgáltatások terén mindkét bank hagyományosan maga elé állított, és amelyet joggal vár el a jövőben is az igényes ügyfélkör. Nagy volt a tét, hiszen mindeközben a magyar bankpiacon rendkívül kiélezett verseny folyik az ügyfél-portfóliók növeléséért és konszolidációjáért.

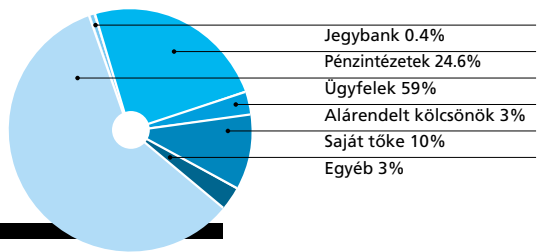
A kihívásnak a Bank sikeresen megfelelt. A szoros határidők betartásával a teljes szervezeti és banküzemi fúzió kilenc hónap alatt lezajlott, és 2001. október 2-án új néven nyitva álltak a HVB Hungary fiókjai az ügyfelek előtt. A nagy átszervezésekkel párhuzamosan nem tört meg a bank üzleti lendülete. A HVB Bank Hungary Rt. a 2001. esztendőt 539.986 millió HUF mérlegfőösszeggel zárta. Az adózott eredmény 7.349 millió HUF volt. Megjegyezzük, hogy az év során végbement fúzió miatt a két pénzintézet összesített mutatói nem vethetőek reálisan össze a múltbeli mérlegadatokkal, ezért az üzleti tevékenység dinamizmusát nem tudjuk kellőképpen jellemezni. A két pénzintézet pro forma összesített 2000. évet záró adatait vizsgálva azonban bizonyosságot nyerhetünk arról, hogy minden üzletágban sikerült megőrizni, illetve növelni az öröklött portfóliót.

A HVB Hungary piaci részesedése a magyar bankrendszerben 5,7 %. A vállalati hitelpiacon 8 %-os, a betéti oldalon 10 %-os részesedése volt 2001. december végén.

ESZKÖZÖK SZERKEZETE 2001.



A FORRÁSOK SZERKEZETE 2001.



Ezen belül a beruházási hitelek 16 %-át nyújtotta a vállalati szektornak a HVB Bank Hungary Rt. A lakossági betéteket illetően 4,5 % a bank részesedése.

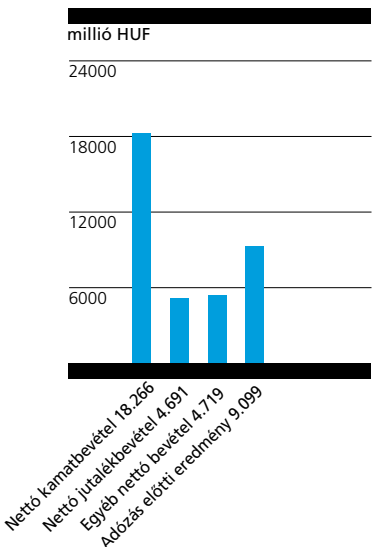
A fúzió nyomán a Bank tőkeellátottsága rendkívül pozitív képet mutat. A saját tőke az évzáró mérlegben 54.889 millió HUF-ot tett ki, ami a teljes forrásállomány mintegy 10 %-át képviseli.
A szavatoló tőke a saját tőke mellett 16.805 millió HUF alárendelt kölcsöntőkét is tartalmaz.

A Bank hitelportfóliója változatlanul kiváló minőségű. A kockázatosnak ítélt hitelekre képzett céltartalékok állománya a vállalati kihelyezések 0,9 %-ára rúgnak. A hitelportfólió ágazati szerkezetében a kereskedelem és az ingatlanszektor képvisel nagyobb súlyt – a kihelyezések rendre 15-15 %-ával. Az ingatlanfinanszírozásban természetesen szoros kooperáció valósul meg a HVB Jelzálogbank Rt.-vel. A lakossági üzletágban a hitelezés dinamikusan fejlődik, de aránya a Bank eszközeiben egyelőre nem számottevő.

Az ügyfélforrások mind a vállalati, mind a lakossági szektorból élénk ütemben áramlottak a Bankba és az év végére csaknem a teljes ügyfélkihelyezésre, pontosan annak 94 %-ára fedezetet biztosítottak. A forrásállomány mintegy 60 %-a származott az ügyfelektől. Ezzel egyidejűleg a hosszú lejáratú hitelezés céljaira a Bank az év során mintegy 230 millió euró hosszú lejáratú külföldi forrásbevonással is élt.

A Bank a fúzió ráfordításait teljes összegükben elszámolta 2001. évi eredménykimutatásában.
Adózott eredménye így 7.349 millió HUF volt az elmúlt üzleti esztendőben. Az adózás utáni tőkearányos jövedelmezőség még ilyen áron is figyelemreméltó volt, a ROE 14,1 %-on, az eszközarányos jövedelmezőségi mutatóa ROA pedig 1,36 % volt.

JÖVEDELMEK 2001.



ÜZLETÁGAK BESZÁMOLÓJA

Vállalati üzletág

- „Régiók bankja” – kompetencia és minőség
- Hagyományosan erős pozíciók a nagyvállalati körben
- Expanzió az állami gazdaságfejlesztési programok mentén
- Elektronikus fizetési forgalom

Az üzleti év végére sikeresen befejeződött a mindkét egyesülő bank életében meghatározó súlyt képviselő vállalati üzletágak fúziója, a termékek és szolgáltatások harmonizációja. A magas minőségi színvonalú, ügyfél-orientált kiszolgálás az egyesüléssel számos új termékkel gazdagodott. A régión, illetve az országon belüli csoporthoz tartozó társvállalatokkal, a bankon belüli divíziókkal való hagyományosan jó együttműködés további lehetőségekkel szélesedett, a cross-selling potenciál kibővült.

Az ügyfelek részére kihelyezett hitelek 2001. év végén elérték a 289.4 Mrd HUF összeget, ez a bank kihelyezéseinek 65,1%-át tette ki. A hitelezési tevékenységben hagyományosan erős nagyvállalati kapcsolatok mellett, stratégiai hangsúly helyeződött a kis- és középvállalatok akvizíciójára, az állami, támogatott konstrukciók tanácsadással kiegészített közvetítésére.

A vállalati ügyfelek által elhelyezett betétek összege 167,7 Mrd HUF összeget ért el, amely 53%-os súlyt képvisel a banknál összesen elhelyezett ügyfélforrásokból.

A bank által közvetített nemzetközi pénzforgalom csaknem 90%-át, a hazai fizetési forgalom kb. 70%-át vállalati ügyfelek végezték. A tranzakcióknak közel 90%-a már elektronikus csatornákon keresztül bonyolódott.

A vállalati üzletág bevételeit tekintve is eredményes évet zárt a csökkenő kamatszint, a devizaliberalizáció hatására is erősödő versenyhelyzet, az új nemzetközi versenytársak által meghatározott piaci körülmények között. A bevételeken belül a meghatározó súlyt változatlanul a pénzforgalomhoz kapcsolódó bevételek képviselték, de a szolgáltatási bevételek aránya növekedett.

A vállalati üzletág piaci részesedése 2001. év végén betéti oldalon 10 %-ot, a hitelpiacon 8 %-ot tett ki. A Magyarországon működő nagyvállalatok több mint 50 %-át, a középvállalatok 30 %-át mondhatjuk ügyfelünknek.

A széles körű nagy- és középvállalati kapcsolatokhoz nagymértékben hozzájárult termékpalettánk folyamatos fejlesztése, testre szabott finanszírozási konstrukciókkal, a devizaliberalizációhoz igazodó új treasury termékekkel, fejlett EURO cash-managementtel és szakszerű tanácsadást biztosító EURO Kompetencia Centerrel.

Államilag támogatott hitelkonstrukciók kialakításával, aktív akvizíciós tevékenységgel erősítettük piaci pozíciónkat a kis- és középvállalkozások között is. Kiemelten foglalkoztunk a Széchenyi-terv célkitűzéseinek banki eszközökkel való támogatásával, az exportorientált cégek kedvezményes kamatozású export-előfinanszírozásával.

A nemzetközi hátteret kihasználva Bankunk projektfinanszírozási területe a versenytársak által is elismert, vezető szereplője lett a struktúrált hitelek magyarországi piacának. A vállalatok közötti áruforgalom fejlődését kereskedelem-finanszírozási részlegünk nemzetközi szintű pénzügyi konstrukciókkal, aktív tanácsadással ösztönözte.

A jövőbeli stratégiai célok megvalósítására, a bank piaci pozíciójának erősítésére és az ügyfélkör szélesítésének megalapozására, hosszú lejáratú hitelkeret megállapodások aláírására került sor az European Investment Bank (EIB) és a Kreditanstalt für Wiederaufbau (KfW) bankokkal. Szorosabbra fűztük az együttműködést a Hitelgarancia Rt.-vel, az Eximbankkal és a MEHIB-bel.

Magánügyfelek és vállalkozások üzletág

- Termékek és kondíciók harmonizálása
- Fókuszban a vállalkozások
- Hatékony forrásgyűjtés
- Alternatív csatornák
- A jövőbeli expanzió megalapozása

A fúzió jegyében jelentős szervezeti átalakítást hajtottunk végre az üzletágban.
Mindkét jogelőd közel azonos karakterű privát ügyfélkörrel rendelkezett. Nevezetesen, az ügyfelek a magasabb jövedelmű rétegekből kerültek ki. A fiókhálózatban az egypontos, igen szorosan a relationship managerre támaszkodó kiszolgálás a jellemző. Az ügyfélkör összevonása mégis bonyolult feladat volt az eltérő termékkör és kondíciós struktúra miatt. Az egyesülést sikerült komoly emberi ráfordítással, nagy odafigyeléssel, jelentősebb ügyfélvesztés nélkül végrehajtani.

Korábban a vállalkozások egyik jogelődnél sem jelentek meg markáns célcsoportként, ma azonban az ügyfelek megtartásán, és az üzleti kapcsolatok elmélyítésén túl a pozíciók további erősítése a fő célunk ezen a területen. A nagyvállalatok kezelésében szerzett tapasztalatok garanciát jelentenek egy erre a körre vonatkozó stratégia kialakításához.

A Bank teljes betétállományából 141.416 millió HUF nagyságrendű betétállományt a retail üzletág biztosított. Ismervén a retail betétek stabilitását, ez a 44,5 %-os arány nagy mértékben támogatja a Bank kihelyezési tevékenységét.

A kihelyezések területén az arány egyelőre szerény, a privát ügyfélkör hitelállománya 10.067 millió HUF-ot ért el.

Ügyfélszámunk jelentős: 74.600 ügyfél. Ebből hozzávetőleg 10.000 a retail üzletághoz tartozó vállalkozások száma. A kitűzött fejlesztések és a megvalósításra váró üzleti stratégia eredményeként jelentős ügyfélszám-növekedéssel számolunk az elkövetkező években a privát és a vállalkozói ügyfelek tekintetében egyaránt.

A termékfejlesztési tevékenységben a fúzió évében a korábban kialakított termékvonalak harmonizálása, majd ennek alapján az új, az egyesült bank üzleti céljainak leginkább megfelelő termékfejlesztési célok kijelölése kapott hangsúlyt.

Fontos feladat az alternatív értékesítési csatornák népszerűsítése a fizetési forgalomban, valamint az elektronikus úton adott megbízások arányának növelése – ezáltal az ügyfelek hatékonyabb, gyorsabb kiszolgálásának biztosítása.

Az év során integráltuk a Bank Austria Creditanstalt Hungary Rt. rendszerébe a HypoVereinsbank Hungária Rt. bankkártya tevékenységét és ATM-jeit is. Technikai okok miatt a volt HypoVereinsbank Hungária Rt. kártyáit le kellett cserélni, biztosítani kellett, hogy az ügyfelek az új kártyákat, PIN kódokat és a hozzá tartozó üzletszabályzatot, kondíciós listákat, egyéb használatra vonatkozó információkat időben megkapják, és a kártyahasználat a csere ellenére zökkenőmentes legyen. A kibocsátott kártyák száma így a fúzió hatásával együtt a 2000. év végi 29.467 darabról 2001. végére 38.521-re, 30,7%-kal nőtt. Rendkívül pozitív képet mutat ugyanakkor a kártyahasználat dinamikája: a kártyaműveletek darabszáma 50,9 %-kal, értéke pedig 66,3%-kal nőtt az előző évihez képest.

A fúzió lezárását és a helyzet konszolidálását követően megkezdődött az új termékek előkészítése, kidolgozása, amelyek közül a megújult jelzáloghitelek és a tervezett hitelkártya bevezetése érdemel figyelmet 2002-ben.

Nemzetközi pénz- és tőkepiacok üzletág

- **Nemzetközi díj a Letétkezelésnek**
- **Új kihívás a Treasurynek – a forint teljes konvertibilitása**
- **Számlavezetés nemzetközi pénzintézetek számára**
- **Kiemelkedő nyereség**
- **Piacvezetőnek maradni**

A Bank Austria Creditanstalt Hungary Rt. és a HypoVereinsbank Hungária Rt. sikeres fúziója egyértelműen nyomon követhető a Nemzetközi pénz- és tőkepiacok üzletág 2001. évi eredményeiben. A hatékonyabban dolgozó és jobban motivált munkatársak az elmúlt évekét nagyságrendekkel meghaladó jövedelmeket termelt a Bank számára.

A Letétkezelés jelentős eredményeket ért el annak ellenére, hogy a Budapesti Értéktőzsde gyenge teljesítménye miatt 2001 nem volt kedvező a hazai értékpapírpiacnak. Ez az üzletág nemcsak 40%-os piaci részesedést ért el a letétkezelői üzletágban a jelentősebb nemzetközi letétkezelői és belföldi nyugdíjpénztári ügyfelek megnyerése révén, hanem a Global Custodian és a Global Investor című magazinok által a letétkezelő bankokról készített felmérések alapján Magyarország és a teljes kelet- és középeurópai régió „Legjobb szolgáltatója" címet is megkapta. A bank még a GSCS Benchmarkstól, az üzletággal foglalkozó harmadik legjelentősebb kiadványtól is elnyerte a „Fejlődő piacok legjobb letétkezelője 2001" díjat.

A Treasury számára a 2001. év legjelentősebb piaci eseményei a sávszélesítés, majd röviddel ezután a magyar forint liberalizációja voltak. Ezek a devizapiacok nagyobb fokú változékonyságát eredményezték, és növelték a külföldi piaci szereplők befolyását. A fedezeti stratégiák és az új termékek (pl. derivatívák) iránti igény növekedett. Szakmailag felkészült munkatársainknak köszönhetően gyorsan alkalmazkodni tudtunk az új körülményekhez, és az ebből származó előnyöket kihasználtuk. A szorosan az ügyfélhez kapcsolódó tevékenységünkből kifolyólag megszerveztük az első és legnagyobb, az ügyfeleinket érintő változásokat és lehetőségeket ismertető vándorbemutatót. Így még a vezető magyar Treasury-k között is javítani tudtuk piaci helyzetünket.

A Treasury tevékenységeit főleg három területre összpontosítottuk:
– ALM – a bankkönyv sikeres menedzselésével és biztos finanszírozási alap fenntartásával
– KERESKEDELEM – kiemelt figyelmet fordítva a devizákra, továbbá a fent említett változások miatt egyéb területekre is az év vége felé
– ÉRTÉKESÍTÉS – az új és a hagyományos termékek esetében a meglévő ügyfelek megtartásával az erősödő verseny mellett, és ezzel egyidejűleg az új ügyfélrétegek felé való elmozdulással.

A helyi fizetőeszköz 2001. június 15-én hatályba lépő teljes liberalizációjával megnyílt az út a külföldi pénzintézetek számára forintban nyújtott teljes értékű vosztró-számlás szolgáltatásokhoz, amelyeknél saját nemzetközi hátterünk a helyi Treasury szakmai tudásával és a nemzetközi szinten elismert letétkezelői szolgáltatásokkal párosulva körülbelül 40%-os piaci részesedéshez juttatott bennünket.

Teljesítményünk annak köszönhető, hogy mindkét cég előnyeit, erősségeit és termékeit a helyi és a csoport szintű szabályozások megtartása és összevonása mellett megőrizzük. Ez csak a szakmailag kiváló, kicsi, de hatékony csapatunk révén vált elérhetővé. Felülmúltuk a célként kitűzött együttműködési eredményeket, és szilárd alapot tudtunk teremteni jövőbeli terveinkhez.

Az előttünk álló évre a fő célkitűzésünk piaci részesedésünk további növelése, továbbá az, hogy a kereskedelmi, értékesítési és letétkezelési új, fejlett termékeink területén az élmezőnyben maradjunk. Ezenfelül figyelmünket az összes csoporttag integrált szolgáltatásainak támogatására összpontosítjuk.

Ingatlanfinanszírozás üzletág

- **Kedvező piaci környezetben erőteljes növekedés**
- **Együtt a HVB Jelzálogbankkal**
- **Előny a nemzetközi kapcsolatokban**
- **Jó projektek – piacképes árakkal**

A magyar ingatlanpiacot a lakóingatlan-szektor élénk erősödése jellemezte 2001-ben, amit a kormányzati támogatások ösztönöztek. Bankcsoportunk hagyományos profilja a lakásprojektek finanszírozása, s a magyar piacra lépését is ez a cél vezérelte. A kibontakozó konjunktúrának köszönhetően részt vettünk számos, gondosan kiválasztott projekt és hitelfelvevő finanszírozásában. Az általunk kifejlesztett és a lakásprojektek hitelezésében használt finanszírozási konstrukciónk a lakásvásárló, illetve az ingatlanfejlesztő és a bank lehető legnagyobb biztonságát is szem előtt tartja.

A csoporton belüli leányvállalatunkkal, a HVB Jelzálogbankkal való együttműködés további jelentős előnyökkel jár, mivel gyorsan és alacsony költségek mellett tudunk az ingatlanfejlesztőnek lakásprojekt-finanszírozást, a vásárlónak pedig jelzáloghitelt ajánlani.

Piaci helyzetünket hasonló sikerrel tudtuk javítani a kereskedelmi szegmensben is. A tranzakciók a teljes szegmenst érintik, az irodáktól kezdve a logisztikai ingatlanokon át a szállodákig. Az irodai szegmens esetében a túlkínálat miatt különös figyelmet fordítottunk a kockázatra. Itt minden projektünk elérte a szükséges előbérlet szintet az építkezés előtt vagy közben.

Az előző évihez képest 66%-kal növeltük a portfóliónkat, míg bruttó bevételünk 52%-kal növekedett. A lakásprojekthitelek növekvő száma ellenére – illetve néhány nagyobb projekt miatt – a kereskedelmi hitelek adták portfóliónk nagyobb részét 79:21% arányban, az előző évi 50:50%-os megoszlással szemben. A hosszú lejáratú hitelek részesedése 60%-ra növekedett, míg a rövid lejáratú hitelek részesedése 50 %-ról 40 %-ra zsugorodott.

Humánpolitika

- Létszám a tervezett szinten
- Természetes migráció
- Professzionális minőségű banki szolgáltatásokért
- Elsőként E-learning

A 2001. évben végbement fúzió során az eredeti terveknek megfelelően a Bank létszáma 190 fővel csökkent. A létszámcsökkenés természetes módon zajlott, semmilyen központi, csoportos létszámcsökkentési akcióra nem volt szükség. A csökkenés a back office és a belső szolgáltató egységeket érintette, az üzleti terület szakember ellátottsága nem változott.

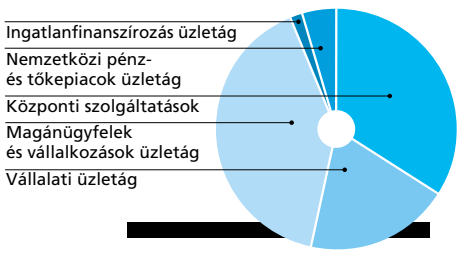
A HVB Bank Hungary Rt. számára meghatározó fontosságú, hogy ügyfelei elégedettek legyenek a Bank szolgáltatásaival és szakértői szintű tanácsadást kapjanak. A kimagasló minőséget biztosítja munkatársaink felkészültsége és elkötelezettsége. Ezt alapozza meg a legújabb stratégiai, piaci és bankszakmai igényeknek megfelelően felépített és szervezett folyamatos képzés. A személyzetfejlesztés színvonalának és hatékonyságának növelése érdekében Magyarországon a bankszakmában elsőként fejlesztettük ki E-learning rendszerünket, aminek alkalmazásával sikeresen bonyolítottuk le a fúzió miatti képzési feladatainkat és amit fokozatosan továbbfejlesztünk, ezzel is megteremtve a tudás management alapjait.

A professzionális ügyfélkiszolgálás alapja a stabil, tapasztalt szakembergárda, ugyanakkor a növekedés és fejlődés érdekében nagy jelentőséget biztosítunk a fiatal munkatársak felkészítésének, amit kiválasztási politikánk és a betanulást, beilleszkedést segítő tutor programunk sikeresen támogat.

Munkatársaink hosszú távú elkötelezettségének elősegítése érdekében széles körű eszközrendszert alkalmazunk, ami életmódjuk javítását és egészségük megőrzését szolgálja.

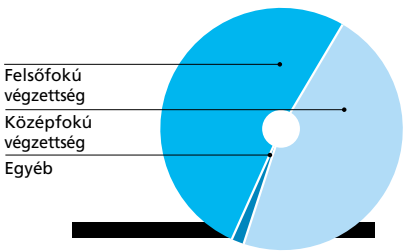
ÖSSZLÉTSZÁM ÜZLETÁGANKÉNT

2001. december 31.



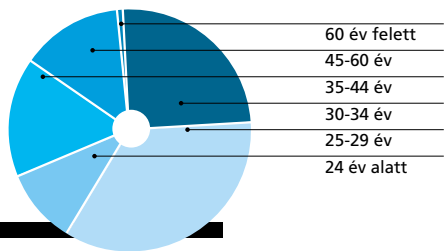
ÖSSZLÉTSZÁM

Képzettség szerinti megoszlása
2001. december 31.



MUNKAERŐ-ÁLLOMÁNY

Életkor szerinti megoszlása
2001. december 31.



MÉRLEG 2001. DECEMBER 31-ÉN

	Megj.	2001. millió HUF	2001. millió EUR	2000.* millió HUF	2000.* millió EUR
Eszközök					
Készpénz, nosztroszámlák, követelések					
a Jegybankkal szemben	6	31.436	128	86.207	325
Követelések hitelintézetekkel szemben	7	99.131	402	30.871	117
Ügyfeleknek folyósított hitelek	8	336.276	1.365	323.759	1.222
Értékpapírok	9	51.171	207	43.697	165
Aktív kamatelhatárolás		6.056	25	5.538	21
Egyéb eszközök		698	3	2.072	8
Részesedések	10	9.502	39	2.680	10
Immateriális javak és tárgyi eszközök	11	5.716	23	5.872	22
Eszközök összesen		**539.986**	**2.192**	**500.696**	**1.890**
Források					
Jegybankkal szemben fennálló kötelezettségek	12	1.978	8	3.150	12
Hitelintézetekkel szembeni kötelezettségek	13	132.593	538	111.032	419
Ügyfelekkel szembeni kötelezettségek	14	317.348	1.288	300.806	1135
Alárendelt kölcsönök	15	16.805	68	18.074	68
Egyéb céltartalékok		965	4	424	2
Passzív kamatelhatárolás		2.389	10	3.623	14
Egyéb források és elhatárolások	16	13.019	53	14.110	53
Források összesen		**485.097**	**1.969**	**451.219**	**1.703**
Saját tőke					
Jegyzett tőke	17	24.118	98	24.108	91
Tőketartalék		3.296	13	3.306	12
Általános tartalék		4.249	17	3.409	13
Általános kockázati tartalék		4.544	19	4.960	19
Árfolyamkockázati tartalék		–	–	764	3
Eredménytartalék		18.682	76	12.930	49
Saját tőke összesen		**54.889**	**223**	**49.477**	**187**
Források és saját tőke összesen		**539.986**	**2.192**	**500.696**	**1.890**
Függő és jövőbeni kötelezettségek	**20**				

A megjegyzések a pénzügyi kimutatások elválaszthatatlan részét képezik.

A Magyar Nemzeti Bank hivatalos HUF/EUR középárfolyama az év utolsó napján 2001-ben 246,33 Ft, 2000-ben 264,94 Ft volt.

* A Bank Austria Creditanstalt Hungary Rt. és a HypoVereinsbank Hungária Rt. 2000. december 31-i pro-forma összevont mérlegadatai.

EREDMÉNYKIMUTATÁS A 2001. DECEMBER 31-ÉN VÉGZŐDŐ ÉVRE

	Megj.	2001. millió HUF	2001. millió EUR	2000.* millió HUF	2000.* millió EUR
Kamatok és kamatjellegű bevételek	3	42.421	172	42.775	161
Kamatráfordítások és kamatjellegű kifizetések	3	(24.155)	(98)	(26.800)	(101)
Nettó kamatbevétel		**18.266**	**74**	**15.975**	**60**
Jutalékbevételek		7.135	29	6.597	25
Jutalékráfordítások		(2.444)	(10)	(2.196)	(8)
Nettó jutalékbevétel		**4.691**	**19**	**4.401**	**17**
Egyéb bevételek	4	340	1	638	2
Devizaforgalomból származó nettó bevétel		4.955	20	4.459	17
Egyéb ráfordítások	4	(576)	(2)	(309)	(1)
Egyéb nettó bevételek		**4.719**	**19**	**4.788**	**18**
Általános működési költségek	5	(16.925)	(68)	(14.365)	(55)
Kockázati céltartalékok nettó növekedése	19	(1.652)	(7)	(1.701)	(6)
Adózás előtti eredmény		9.099	37	9.098	34
Fizetett adó	18	(1.750)	(7)	(1.551)	(6)
Adózás utáni eredmény		**7.349**	**30**	**7.547**	**28**

A megjegyzések a pénzügyi kimutatások elválaszthatatlan részét képezik.

A Magyar Nemzeti Bank hivatalos HUF/EUR középárfolyama az év utolsó napján 2001-ben 246,33 Ft, 2000-ben 264,94 Ft volt.

* A Bank Austria Creditanstalt Hungary Rt. és a HypoVereinsbank Hungária Rt. 2000. december 31-i pro-forma összevont mérlegadatai.

SAJÁT TŐKE-KIMUTATÁS A 2001. DECEMBER 31-VEL VÉGZŐDŐ ÉVRE

millió HUF	Jegyzett tőke	Tőketartalék	Eredmény-tartalék	Általános tartalék	Általános kockázati tartalék	Árfolyam-veszteségre képzett céltartalék	Összesen
Egyenleg 2000. január 1-jén*	**17.482**	**3.306**	**7.397**	**2.622**	**4.808**	**1.302**	**36.917**
Mérleg szerinti eredmény 2000.			7.547				7.547
Állományváltozás							
1999-re fizetendő osztalék			(1.613)				(1.613)
Tőkeemelés	6.626						6.626
Eredménytartalékból történő átvezetés			(401)	787	152	(538)	–
Egyenleg 2000. december 31-én*	**24.108**	**3.306**	**12.930**	**3.409**	**4.960**	**764**	**49.477**
Mérleg szerinti eredmény 2001.			7.349				7.349
Egyéb			(462)				(462)
Állományváltozás							
2000-es fizetendő osztalék			(1.475)				(1.475)
Eredménytartalékból történő átvezetés			340	840	(416)	(764)	–
Tőketartalékból történő átvezetés	10	(10)					–
Egyenleg 2001. december 31-én	**24.118**	**3.296**	**18.682**	**4.249**	**4.544**	**0**	**54.889**

SAJÁT TŐKE-KIMUTATÁS A 2001. DECEMBER 31-VEL VÉGZŐDŐ ÉVRE

millió EUR	Jegyzett tőke	Tőketartalék	Eredmény-tartalék	Általános tartalék	Általános kockázati tartalék	Árfolyam-veszteségre képzett céltartalék	Összesen
Egyenleg 2000. január 1-jén*	**66,0**	**12,5**	**27,9**	**9,9**	**18,1**	**4,9**	**139,3**
Mérleg szerinti eredmény 2000.			28,5				28,5
Állományváltozás							
1999-re fizetendő osztalék			(6,1)				(6,1)
Tőkeemelés	25,0						25,0
Eredménytartalékból történő átvezetés			(1,5)	3,0	0,6	(2,0)	–
Egyenleg 2000. december 31-én*	**91,0**	**12,5**	**48,8**	**12,9**	**18,7**	**2,9**	**186,7**
Mérleg szerinti eredmény 2001.			29,8				29,8
Egyéb			(1,9)				(1,9)
Állományváltozás							
2000-es fizetendő osztalék			(6,0)				(6,0)
Eredménytartalékból történő átvezetés			1,4	3,4	(1,7)	(3,1)	–
Tőketartalékból történő átvezetés	0,04	(0,04)					–
Egyenleg 2001. december 31-én	**97,9**	**13,4**	**75,8**	**17,2**	**18,4**	**0**	**222,8**

A megjegyzések a pénzügyi kimutatások elválaszthatatlan részét képezik.

A Magyar Nemzeti Bank hivatalos HUF/EUR középárfolyama az év utolsó napján 2001-ben 246,33 Ft, 2000-ben 264,94 Ft volt.

* A Bank Austria Creditanstalt Hungary Rt. és a HypoVereinsbank Hungária Rt. 2000. december 31-i pro-forma összevont mérlegadatai.

CASH FLOW-KIMUTATÁS A 2001. DECEMBER 31-ÉN VÉGZŐDŐ ÉVRE

	Megj.	2001. millió HUF	2001. millió EUR	2000.* millió HUF	2000.* millió EUR
Szokásos tevékenységből származó pénzeszközváltozás:					
Adózás előtti eredmény		9.099	37	9.098	
Készpénzmozgást nem tartalmazó tételek:					
Értékcsökkenés		2.381	9	2.243	
Selejtezés		267	1	31	
Befektetett eszközökön elszámolt nyereség		(28)	0	10	
A céltartalékokban történt változás	19	1.426	6	1.395	
Alárendelt kölcsönökkel kapcsolatos					
árfolyamveszteség/-nyereség		(1.269)	(5)	351	
Fizetett adó		(1.750)	(7)	(1.551)	
Működésből származó bevétel a működőtőke változásának					
figyelmen kívül hagyásával		10.126	41	11.577	
Egyéb eszközök (növekedése)/csökkenése		1.418	6	(494)	
Aktív kamatelhatárolások (növekedése)/csökkenése		(518)	(2)	(377)	
Passzív kamatelhatárolások növekedése / (csökkenése)		(1.234)	(5)	256	
Egyéb szállítói kötelezettségek növekedése /(csökkenése)		(1.091)	(4)	2.355	
A Magyar Nemzeti Banknál elhelyezett betétek					
(növekedése)/csökkenése		48.737	198	(31.354)	
Ügyfeleknek nyújtott kölcsönök és előlegek					
(növekedése)/ csökkenése		(13.440)	(55)	(48.487)	
Egyéb bankbetétek (növekedése)/csökkenése		(60.234)	(245)	32.451	
a Magyar Nemzeti Bank által elhelyeztett betétek					
növekedése /(csökkenése)		(1.172)	(5)	(1.932)	
Ügyfelek által elhelyezett betétek növekedése / (csökkenése)		16.542	67	46.242	
Egyéb bankok által elhelyezett betétek					
növekedése/(csökkenése)		21.561	88	(8.334)	
Szokásos tevékenységből származó					
nettó pénzeszközváltozás		**10.569**	**43**	**(9.674)**	
Befektetési tevékenységből származó pénzeszközváltozás:					
Befektetett eszközök értékesítése		116	0	65	
Befektetett eszközök beszerzése		(2.580)	(10)	(2.028)	
Részvénybefektetések (növekedése)/csökkenése		(6.828)	(28)	194	
Értékpapírok (növekedése)/csökkenése		(7.474)	(30)	(377)	
Alárendelt kölcsöntőke változása		–	–	(3.959)	
Tőkeemelés	17	–	–	6.626	
Egyéb – Járulékos tőkecsökkenés		(462)	(2)	–	
1999-es osztalék újrabefektetése		–	–	(1.613)	
1998-as osztalék újrabefektetése		–	–	(636)	
1998-as osztalék-kifizetés		–	–	(71)	
2000-es osztalék-kifizetés		(1.475)	(6)	0	
Befektetési tevékenységből származó					
nettó pénzeszközváltozás		**(18.703)**	**(76)**	**(1.799)**	
Nettó pénzeszköz-(növekedés)/csökkenés		**1.992**	**8**	**104**	
Pénzeszközállomány az év elején	**6**	**3.624**	**15**	**3.520**	
Pénzeszközállomány az év végén	**6**	**5.616**	**23**	**3.624**	

A megjegyzések a pénzügyi kimutatások elválaszthatatlan részét képezik.

A Magyar Nemzeti Bank hivatalos HUF/EUR középárfolyama az év utolsó napján 2001-ben 246,33 Ft, 2000-ben 264,94 Ft volt.

***** A Bank Austria Creditanstalt Hungary Rt. és a HypoVereinsbank Hungária Rt. 2000. december 31-i pro-forma összevont mérlegadatai.

Megjegyzések a pénzügyi kimutatásokhoz

1

ÁLTALÁNOS MEGJEGYZÉSEK

A HVB Bank Hungary Rt. (korábban Bank Austria Creditanstalt Rt., „a Bank”) a magyar törvényi előírásoknak megfelelően bejegyzett részvénytársaság és magyarországi kereskedelemi banki tevékenységre vonatkozó engedéllyel rendelkezik. 2001. szeptember 30-ával a HypoVereinsbank Hungária Rt. (HVH) beleolvadt a Bank Austria Creditanstalt Hungary Rt.-be (BA/CA), ettől kezdve a bank neve HVB Bank Hungary Rt.-re változott. A Bank közvetlen tulajdonosa a Bank Austria AG maradt, a végső tulajdonos pedig a Bayerische Hypo- und Vereinsbank AG. A Bank más bankokkal, illetve kereskedelmi vállalkozásokkal kereskedelmi banki tevékenységet folytat, magánszemélyek számára pedig lakossági szolgáltatásokat nyújt.

A HVB Csoport tagjaival folytatott tranzakciók között szerepelnek hitelkapcsolatok –, ahol a kapcsolt vállalkozások hitelfelvevők vagy kezesek-, illetve betéti kapcsolatok. Az ilyen ügyleteket többnyire, egyéb rendelkezés hiányában, a harmadik felekkel szemben alkalmazott feltételek mellett hajtják végre.

2

FŐBB SZÁMVITELI ELVEK

A.) MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

A pénzügyi kimutatásokat a Nemzetközi Számviteli Standard Bizottság („IASC”) által kibocsátott számviteli standardoknak, valamint a Bizottság albizottsága, a Standing Interpretations Committee értelmezéseinek megfelelően állították össze.

B.) A PÉNZÜGYI KIMUTATÁSOK ÖSSZEÁLLÍTÁSÁNAK ALAPJA

A pénzügyi kimutatásokban szereplő összegek millió forintban vannak megadva (M Ft).

Leányvállalatok azok a vállalkozások, amelyek felett a Bank meghatározó ellenőrzést gyakorol. Meghatározó ellenőrzésről akkor beszélünk, ha a Bank közvetve vagy közvetlenül dönthet az adott vállalkozás pénzügyeit és működési feltételeit érintő kérdésekben a jövedelmező gazdálkodás érdekében.
Társult vállalkozásoknak azokat tekintjük, amelyekben a Banknak jelentős befolyása van, de nem gyakorol meghatározó ellenőrzést. A Bank eredményében az ilyen társult vállalkozások (10. sz. megjegyzés) gazdálkodási eredményének a ráeső része nem került számbavételre; a Bank konszolidált pénzügyi kimutatásokat nem készített, a leányvállalatok – csoportszinten – nem számottevő tevékenysége miatt.

A Bank következetesen alkalmazta számviteli elveket, és azok megfelelnek az előző évben alkalmazott elveknek is.

C.) ÖSSZEMÉRHETŐSÉG

Az összemérés elvének teljesülése érdekében bizonyos tételek átsorolásra kerültek.

A 2000-es mérlegek a BA/CA és a HypoVereinsbank Hungária Rt. egyesített mérlegeit tartalmazzák. A HypoVereinsbank Hungária Rt. 2000. december 31-ei és 2001. szeptember 30-ai mérlegei, valamint a 2000. december 31-ei 12 hónapos, illetve a 2001. szeptember 30-ai, 9 hónapra szóló eredménykimutatásai tájékoztatásul a 22-es jegyzetben megtalálhatók.

D.) BIZONYOS PÉNZESZKÖZÖK BESOROLÁSA

A kereskedési pénzügyi eszközök azok, melyeket a bank főként rövid távú profitszerzés céljából tart. Ezek közé sorolhatók befektetések, kötvények, egyes megvásárolt hitelek, a nem hedging eszközökként kijelölt és akként használt derivatív ügyletek, és a pénzügyi eszközök eladásából származó rövid kötelezettségek.

Az adott kölcsönök és követelések azok a kölcsönök és követelések, melyeket a bank nem rövid távú profitszerzés céljából tart. Az adott kölcsönök és követelések közé tartoznak a bankoknak és ügyfeleknek adott kölcsönök és előlegek, kivéve a megvásárolt hiteleket.

A lejáratig tartott eszközök (befektetett eszközök) olyan pénzügyi eszközök, melyek fix vagy meghatározható kifizetésekkel, illetve fix lejárattal rendelkeznek. Ezeket a Bank szándékai és lehetőségei szerint a lejáratig tartja. Ezek közé különféle megvásárolt hitelek, bankoknak és ügyfeleknek adott előlegek valamint egyéb befektetések tartoznak.

Az értékesíthető eszközök közé sorolhatók azok a pénzügyi eszközök, amelyeket a Bank nem kereskedési célból tart, nem a Bank hozott létre, illetve amelyeket a Bank nem lejáratig tart. Az értékesíthető eszközök pénzpiaci kihelyezéseket, és egyes kölcsön- és tőke-befektetéseket tartalmaznak.

E.) BEKERÜLÉS

A Bank főkönyvébe a pénzügyi eszközök és kötelezettségek a teljesítési napon kerülnek felvételre.

F.) ÉRTÉKELÉS

A pénzügyi eszközöket beszerzési költségen értékelik, beleértve a tranzakciós költségeket is.

A bekerüléskori nyilvántartásba vételt követően minden kereskedési céllal tartott és értékesíthető eszköz nyilvántartása valós piaci értéken történik, kivéve azokat, amelyeknek nincs aktív piacról származó jegyzett piaci ára, és ezért a valós piaci érték nem meghatározható. Ezek az értékvesztéssel csökkentett bekerülési értéken (mely tartalmazza a tranzakciós költségeket is) vannak nyilvántartva.

Minden nem kereskedési célú pénzügyi kötelezettség, adott kölcsön és követelés, illetve lejáratig tartott eszköz értékvesztéssel csökkentett amortizált költségen van nyilvántartva. Az amortizált költség az effektív kamatláb módszerrel lett kiszámítva. A díjak és engedmények, köztük a bekerüléskori tranzakciós költségek, a vonatkozó eszköz nyilvántartási értékének részét képezik, és az eszköz effektív kamata alapján kerülnek amotrizálásra.

A valós piaci érték megállapításának alapelvei
A pénzügyi eszközök valós piaci értékének alapja a mérleg fordulónapján érvényes jegyzett piaci ár, a tranzakciós költségek levonása nélkül. Ha jegyzett piaci ár nem áll rendelkezésre, akkor a valós piaci érték árazási modellekkel, vagy diszkontált cash flow technikákkal becsülhető meg.

A diszkontált cash flow technikák használata során a becsült jövőbeli pénzáramlások a management legjobb becslésén alapulnak, és a felhasznált diszkontráta a hasonló feltételű eszközök piacán a mérleg fordulónapján érvényes ráta. Az árazási modellek használata során a forrásadatok a mérleg fordulónapján érvényes piachoz köthető értékeken alapulnak.

A tőzsdén nem forgalmazott származtatott pénzügyi termékek valós piaci értéke az az érték, amit a Bank a mérleg fordulónapján, normál üzleti feltételek között és a felek hitelképességére tekintettel érvényesíthetne.

Nyereségek és veszteségek a későbbi értékelések során
A kereskedési céllal tartott eszközök és értékesíthető eszközök valós piaci értékének változásából keletkező nyereségek és veszteségek közvetlenül az eredménykimutatásban kerülnek elszámolásra.

G.) BEVÉTELEK

A kamatbevételek és kamatkiadások tartalmazzák az időbeli elhatárolásokat. A jutalékokat és díjakat az eredménykimutatásban felmerülésüknek megfelelően tüntetik fel. Az ésszerű valószínűség szerint behajthatatlannak bizonyuló követelések után a Bank nem mutat ki kamatjövedelmet.

H.) DEVIZAÜGYLETEK

A Bank számviteli nyilvántartásait magyar forintban vezeti (HUF).
Az egyéb pénznemben denominált ügyleteket a tranzakció napján érvényes árfolyamon számítják át. Az egyéb pénznemben kimutatott eszközök és források értékét a mérlegfordulónapkor érvényes árfolyamon mutatják ki. Az árfolyamnyereségeket, illetve -veszteségeket az éves eredménykimutatás tartalmazza.

I.) ÉRTÉKPAPÍROK

Az értékpapírok lehetnek kereskedési célú, értékesíthető, és lejáratig tartott papírok.
Az értékpapírok egyes kategóriáinak értékelése és nyilvántartása a 2.f. jegyzetben található.

J.) RÉSZESEDÉSEK

Azok a részesedések, amelyeket a Bank rövid távú profitszerzés céljából tart, a kereskedelmi célú eszközökhöz tartoznak. A többi részesedés értékesíthető eszközként van besorolva.

K.) TÁRGYI ESZKÖZÖK

A tárgyi eszközöket halmozott értékcsökkenéssel csökkentett bekerülési értéken tüntetik fel. A tárgyi eszközöket rendszeres időközönként áttekintik és azokat szükség esetén teljes mértékben leírják.

L.) ÉRTÉKCSÖKKENÉS

A tárgyi eszköz után értékcsökkenést számolnak el lineáris módszerrel, a becsült hasznos élettartam figyelembevételével (kivéve az földterületek és a folyamatban lévő beruházások esetében). A pénzügyi kimutatások elkészítése során alkalmazott értékcsökkenési kulcsok az alábbiak voltak:

	Értékcsökkenési kulcs (%)
Épületek	1-6
Irodai berendezések	9-33
Járművek	20

A bérleti jogok, azaz a földterület és az épületek használati joga, évi 10%-kal kerül leírásra. A Bank értékelési politikája alapján a tulajdonjogokat rendszeres időközönként felülvizsgálják annak érdekében, hogy ezek a jogok ne szerepeljenek a realizálható értéküknél magasabb értéken.

M.) HITELEK ÉS ELŐLEGEK

A Bank által nyújtott hitelek és előlegek a nyújtott hitelek és követelések között kerülnek kimutatásra. Azok a vásárolt hitelek, amelyeket a Bank nem szándékozik lejáratig tartani, az értékesíthető eszközöknek minősíti.

A Bank által nyújtott hitelek és előlegek az esetleges hitelezési veszteséghez kapcsolódó kockázati céltartalékkal csökkentett értéken kerülnek kimutatásra.

N.) HITELEZÉSI VESZTESÉGEKRE KÉPZETT CÉLTARTALÉKOK

A Bank számviteli elvei alapján rendszeres időközönként felülvizsgálja követelésállományát, és amennyiben szükséges, egyedi céltartalékokat képez. Az egyedi céltartalékképzés mértékét a kintlévőségek behajthatóságának vizsgálata alapján határozzák meg.
Az egyedi céltartalékok képzését a Bank az eredmény terhére számolja el.

O.) ÁLTALÁNOS TARTALÉK

Az 1996. évi CXII. számú törvény 75. paragrafusa értelmében a nettó adózott nyereség 10%-ának megfelelő általános tartalékot kell képezni. A magyar jogszabályok értelmében az általános tartalék növekedése közvetlenül az eredménytartalékot csökkenti, és így nincsen hatása az adott évi eredményre.

P.) ÁLTALÁNOS KOCKÁZATI CÉLTARTALÉK

Az 1996. évi CXII. számú törvény 87. paragrafusa szerint a Bank a kockázatokkal súlyozott eszközállomány 1,25%-ának megfelelő általános kockázati céltartalékot képezhet.
A magyar törvények értelmében az általános kockázati céltartalékot az eredménykimutatásban adóalapot csökkentő ráfordításként kell elszámolni. A jelen beszámolóban szereplő eredménykimutatásokból ez a tétel vissza van forgatva, és közvetlenül az eredménytartalék felhasználásaként van kimutatva.

Q.) ÁRFOLYAMVESZTESÉGRE KÉPZETT CÉLTARTALÉK

A magyar jogszabályok változása miatt már nem kell árfolyamveszteségre céltartalékot képezni. A céltartalékot felszabadították 2001-ben és az eredménytartalékba került.

R.) SZÁRMAZTATOTT PÉNZÜGYI ESZKÖZÖK

A működési hitelezői és bekektetői tevékenységéből származó deviza kamatláb és piaci kockázatok kezelésére a Bank határidős futures, FRA, kamatlábswap és opciós származékos ügyleteket, valamint határidős és azonnali devizaműveleteket végez.

A derivatív ügyletek ráfordításait és bevételeit piaci jegyzés (mark-to-market) alapján kell megállapítani, az értékváltozásokat az eredménykimutatásban azonnal szerepeltetni kell.

S.) NYERESÉGADÓ

Az éves eredmény után fizetendő nyereségadó az adott időszakra vonatkozó és a halasztott adófizetési kötelezettséget tartalmazza.

Az adott időszakra vonatkozó adófizetési kötelezettség az éves adóköteles eredmény után, a mérleg fordulónapján érvényes, törvény által előírt és az előző évek adófizetési kötelezettségeinek esetleges módosításai alapján fizetendő adó.

A halasztott adófizetésre a forrásmódszerrel tartalékot képeztek a pénzügyi kimutatások összeállítása szempontjából és az adófizetési kötelezettség szempontjából megállapított, az eszközök és források nyilvántartási értéke között fennálló átmeneti különbözetekre.
A halasztott adófizetési kötelezettségre képzett tartalék összege attól függ, várhatóan hogyan realizálódik vagy rendeződik az eszközök és források nyilvántartási értéke

és azt olyan adókulcsok alkalmazása mellett határozzák meg, amelyeket a mérleg fordulónapjára már törvényben előírtak.

A halasztott adót csak addig a mértékig veszik figyelembe, ameddig valószínűsíthető, hogy rendelkezésre áll majd olyan jövőbeni adóköteles nyereség, amellyel szemben a fel nem használt adóveszteségek és -hitelek felhasználhatók. A halasztottadó-tételeket olyan mértékig csökkentik, amely fölött már nem valószínűsíthető, hogy az adókedvezmény realizálható lesz.

T.) ÉRTÉKVESZTÉS

A Bank eszközeinek könyv szerinti értéke minden mérlegfordulónapon felülvizsgálatra kerül, hogy meghatározzák, hogy szükség van-e értékvesztést elszámolni. Az értékvesztésből származó bármiféle veszteség megjelenik az eredménykimutatásban.

U.) KOCKÁZATKEZELÉSI POLITIKA

A Bank legjelentősebb üzleti kockázatai a piaci kamatlábkockázat, likviditási, devizaárfolyam- és hitelezési kockázatok. A Bank a kockázatok kezelésénél a bankcsoport eljárásait alkalmazza, amely során a magyar jogi és üzleti követelmények is figyelembe veszik. Az integrált és on-line rendszerek a kockázatok folyamatos és rendszeres ellenőrzését biztosítják.

A főbb pénzügyi kockázatok kezelésére vonatkozó banki politikákat a megfelelő üzleti területek, a belső ellenőrzés, a felső vezetőség és az igazgatóság rendszeresen ellenőrzi.

Kamatlábkockázat
A kamatlábkockázat mértéke attól függ, hogy milyen hatást gyakorol a piaci kamatlábak változása a kamatrésre. A kamatlábkockázat az adott időszakban lejáró vagy átárazódó eszközök, források és mérlegen kívüli tételek nyitott pozíciójának függvénye. A Bank az eszközök és források átárazásának és lejáratának összehangolásával csökkentheti ezt a kockázatot.

A kamatlábkockázat kezelését a Bank eszköz-forrás bizottsága („ALCO”) végzi, amely az egyes ügyletekre pozíciós limiteket határoz meg és folyamatosan figyelemmel kíséri ezeket a limiteket annak érdekében, hogy korlátozza a kamatlábmozgások hozamokra gyakorolt hatását (a mérlegben szereplő és a mérlegen kívüli eszközök és források ingadozó értékétől függően). A Bank lejárati-struktúrájának ellenőrzése céljából az ALCO többek között figyelembe veszi a makro- és mikroökonómiai előrejelzéseket, a globális tőkepiaci trendeket és előrejelzéseket, a likviditási helyzetet, valamint a kamatlábváltozások várt irányát is.

Likviditási kockázat
A prudens likviditásmenedzsment célja, hogy a Bank elegendő forrást tudjon előteremteni az adott helyzetben valamennyi készpénz kötelezettségének teljesítésére. A hatékony likviditásmenedzsment rendkívül fontos a piaci biztonság megtartása szempontjából, valamint szükséges a hatékony növekedés megengedése mellett a tőkefedezet megőrzéséhez is. A likviditáskezelése során a Bank figyelembe veszi a különböző törvényi előírásokat és korlátozásokat is.

Az adott időszakban esedékes nettó pénzkiáramlás maximumára vonatkozóan az ALCO korlátokat hagy jóvá és azokat figyelemmel kíséri.

A felső vezetés napi likviditási jelentést kap, amely lehetővé teszi számukra a likviditás időbeni ellenőrzését. A Bank rendelkezik tervvel a piaci zavarok esetén felmerülő finanszírozási követelmények teljesítésére vonatkozóan.

Devizaárfolyam-kockázat
A Bank mérleg-, illetve mérlegen kívüli tételei között vannak különböző devizákban nyilvántartott eszközök és források, ezáltal a Bank árfolyamkockázatnak van kitéve. Az árfolyamkockázat akkor merül fel, amikor az adott deviza spot és határidős eszköz/forrás szerkezetében egyensúlyhiány áll be.

Az ALCO külön szabályozást és ellenőrzést alkalmaz a kötelező-, a bankcsoport- és a belső limitekre az árfolyamkockázat kezelése érdekében.

Hitelkockázat
A hitelkockázat azon pénzügyi veszteség kockázata, amely a tranzakcióban részt vevő másik fél nemteljesítéséből fakad. A hitelezési kockázatot elsősorban a Hitelbizottság kezeli, amelynek feladata a hitelezéssel kapcsolatos szabályzat meghatározása, beleértve az engedélyeztetési folyamatot, a hitelportfolió koncentrálódására vonatkozó irányelveket, a szabadon felhasználható hitelek engedélyezését, a hitelkockázatok mérését szolgáló standardok megállapítását, valamint az ügyfelek pénzügyi kimutatásainak a Bank vezetésének értékelésén alapuló kockázat szerinti besorolást is. A hitelekből származó kintlevőségeket legalább negyedévente ellenőrzik. A hiteleket olyan pontrendszer segítségével sorolják be, amely minőségi és mennyiségi tényezőket is figyelembe vesz.

V.) DEVIZANEMEK ÉS TÉNYLEGES KAMATLÁBAK

A normál üzletmenet során a Bank különböző devizanemekben köt ügyleteket, beleértve a magyar forintot is, valamint felhasználja a rendelkezésére álló különböző pénzügyi instrumentumokat. A mérlegben szereplő és a mérlegen kívüli pénzügyi befektetéseket és kötelezettségeket ezekben a pénznemekben tartja nyilván és piaci értékükön szerepelteti. A banki ügyleteket piaci árfolyamon tarják nyilván.

3

NETTÓ KAMATJÖVEDELMEK

millió HUF	2001.	2000.
Jegybanktól származó kamatbevételek	1.584	4.316
Egyéb hitelintézetektől		
származó kamatbevételek	4.178	4.193
Ügyfelektől származó kamatbevételek	30.639	19.166
Értékpapírból származó kamatbevételek	5.598	3.751
Egyéb kamatbevételek	422	1.812
Összesen	**42.421**	**42.775**
Jegybankkal szemben		
fennálló kamatkiadások	140	1.057
Egyéb hitelintézetnek fizetett kamatok	7.929	7.971
Ügyfeleknek fizetett kamatok	15.985	16.526
Egyéb kamatkiadások	101	1.243
Összesen	**24.155**	**26.800**

4

EGYÉB BEVÉTELEK ÉS RÁFORDÍTÁSOK

millió HUF		
Egyéb bevételek	2001.	2000.
Szolgáltatásból származó bevétel	215	128
Kapott bérleti díj	29	18
Kapott osztalék	12	10
Értékesített befektetett eszközökből		
származó nettó bevétel	28	10
Áruértékesítésből származó		
nettó bevétel	16	–
Egyéb	40	472
Összesen	**340**	**638**
Egyéb ráfordítások		
Követelések leírási vesztesége	12	69
Igénybe vett szolgáltatások	143	43
Adók, büntetések	41	39
Kiselejtezett befektetett eszközök	267	31
Non-profit szervezeteknek adott		
támogatások	17	43
Követelésértékesítésből eredő		
nettó veszteség	5	12
Egyéb	91	72
Összesen	**576**	**309**

5

ÁLTALÁNOS MŰKÖDÉSI KÖLTSÉGEK

millió HUF	2001.	2000.
Bérek és személy jellegű kifizetések	4.360	3.822
Egészség- és nyugdíjbiztosítási kiadások	1.462	1.294
Egyéb munkavállalói jövedelem	254	206
Munkaadói hozzájárulások	450	307
Személyi jellegű ráfordítások	**6.526**	**5.629**
Értékcsökkenés	2.381	2.243
Egyéb működési költségek	8.018	6.493
Összesen	**16.925**	**14.365**

6

KÉSZPÉNZ, NOSZTRÓSZÁMLÁK ÉS A MAGYAR NEMZETI BANKNÁL ELHELYEZETT BETÉTEK

millió HUF	2001.	2000.
(a) Készpénz		
Pénztár	5.616	3.624
(b) Nosztrószámlák		
Magyar Nemzeti Bank	14.597	39.496
Egyéb hitelintézetek	5.339	13.365
Összesen	**19.936**	**52.861**
(c) A Magyar Nemzeti Banknál		
elhelyezett betétek		
Éven belüli lejárat	4.000	26.200
Éven túli lejárat	1.884	3.522
Összesen	**5.884**	**29.722**
	31.436	**86.207**

A fenti egyenlegek tartalmazzák a Magyar Nemzeti Banknál elhelyezett 14 550 millió HUF kötelező jegybanki tartalékot (2000: 44.099 millió HUF).

7

KÖVETELÉSEK HITELINTÉZETEKKEL SZEMBEN

millió HUF	2001.	2000.
Éven belüli lejárat	98.825	27.586
Éven túli lejárat	306	3.285
Összesen	**99.131**	**30.871**

8

ÜGYFELEKNEK FOLYÓSÍTOTT HITELEK

millió HUF	2001.	2000.
Lakossági és Vállalati:		
Éven belüli lejárat	196.562	181.112
Éven túli lejárat	142.846	144.856
	339.408	**325.968**
Hitelezési veszteségekre képzett céltartalékok (Megjegyzés 19)	(3.132)	(2.209)
	336.276	**323.759**

IPARÁGI STRUKTÚRA

millió HUF	2001.	%	2000.	%
Kereskedelem	50.645	14,92	74.450	22,84
Ingatlanpiac	50.025	14,74	20.460	6,28
Vegyipar/gyógyszeripar	33.895	9,99	28.998	8,90
Villamosenergia ipar	27.310	8,05	24.432	7,50
Gépipar	24.648	7,26	33.648	10,32
Távközlés	18.561	5,47	36.149	11,09
Közületek	18.093	5,33	13.082	4,01
Pénzügyi tevékenység	16.084	4,74	17.877	5,48
Könnyűipar	12.490	3,68	18.713	5,74
Élelmiszerfeldolgozás	11.740	3,46	14.697	4,51
Építőipar	9.912	2,92	7.969	2,44
Mezőgazdaság	9.328	2,75	5.996	1,84
Bányászat	7.866	2,32	6.052	1,86
Szállítmányozás	5.205	1,53	3.756	1,15
Magánügyfelek	4.922	1,45	4.372	1,34
Kohászat	4.825	1,42	4.530	1,39
Vendéglátóipar	4.510	1,33	1.696	0,52
Egyéb	29.349	8,65	9.091	2,79
	339.408	**100,00**	**325.968**	**100,00**

A fenti kölcsönök biztosítékai főként bankgaranciából, jelzálogból, készpénzből és követelések átruházásából állnak.

9

ÉRTÉKPAPÍROK

millió HUF	2001.	2000.
i) Kereskedési célú értékpapírok		
Kincstárjegyek	3.021	3.097
Államkötvények	4	1.184
MNB-kötvények	980	1.371
	4.005	**5.652**
ii) Értékesíthető értékpapírok	–	–
iii) Befektetési célú értékpapírok		
Államkötvények	32.050	9.815
MNB kötvények	12.279	24.763
Egyéb kötvények	2.837	3.467
	47.166	**38.045**
Összesen	**51.171**	**43.697**

A befektetési célú értékpapírok piaci értéke 2001. december 31-én 48.401 millió HUF volt. (2000: 38.682 millió HUF)

10

TŐKEBEFEKTETÉSEK

millió HUF	2001.	2000.
Befektetés leányvállalatokban	3.017	2.918
Egyéb tőkebefektetések	7.327	598
	10.344	**3.516**
Céltartalékok (Megjegyzés 19)	(842)	(836)
	9.502	**2.680**

2000. és 2001. december 31-én a leányvállalatokban és egyéb vállalatokban lévő tőkebefektetések összetétele bekerülési értéken a következő volt:

Befektetés megnevezése	Nyilvántartási érték (millió HUF)		Tulajdonosi hányad (%)	
	2001.	2000.	2001.	2000.
Leányvállalat:				
CA Ingatlankezelő Kft.	80	80	100,00	100,00
CA Fiókkezelő Kft.	1.720	1.720	100,00	100,00
Hypo-Leasing Hungária Kft.	562	460	100,00	40,00
Hypo Ingatlan Kft	–	3	–	100,00
Bayern Ingatlan Kft.	655	655	100,00	100,00
Összesen	**3.017**	**2.918**		
Társult vállalkozások:				
BA/CA Leasing Rt.	90	90	45,00	45,00
BA/CA Leasing Ker. Kft.	1	1	45,00	45,00
CAMSCO Kft.	11	11	20,00	20,00
Giro Bankkártya	34	20	14,12	11,30
Lakáskassza Rt.	478	400	15,10	15,00
Összesen	**614**	**522**		
Egyéb:				
Hitelgarancia Rt.	20	20	0,42	0,42
GIRO Elszámolás-forgalmi Rt.	12	12	1,60	1,60
B.I.SZ. Rt.	9	9	9,78	9,78
BÉT	18	18	1,25	1,25
Egyéb (Pl:SWIFT)	3	17	–	–
Összesen	**62**	**76**		
Értékesíthető befektetések:				
MALÉV-Pannónia Kft.	6.651	–	50,00	–
Mindösszesen:	**10.344**	**3.516**		

Minden fent említett tőkebefektetés, a SWIFT kivételével, Magyarországon bejegyzett társaságokban van. A Bank a leányvállalatait nem konszolidálja, illetve a társult vállalkozásokat sem vonja equity módszerrel, mivel ezek hatása nem számottevő.

A Bank 2001. december 27-én megvásárolta a MALÉV-Pannónia Kft. 50%-át azzal a szándékkal, hogy azt a 2002-es év folyamán értékesítse. A Bank ennek érdekében az eladásról megállapodást kötött.

A Bank leányvállalataira vonatkozó legfontosabb pénzügyi információk a következők:

millió HUF	Nettó eszközök		Éves adózás utáni eredmény	
	2001.	2000.	2001.	2000.
Leányvállalatok:				
CA Ingatlankezelő Kft.	453	347	106	91
CA Fiókkezelő Kft.	1.215	1.257	(42)	(68)
Hypo Ingatlan Kft	–	283	–	23
Bayern Ingatlan Kft.	315	285	37	(36)
Hypo-Leasing Hungária Kft.	258	(459)	255	(31)

11

TÁRGYI ESZKÖZÖK ÉS IMMATERIÁLIS JAVAK

millió HUF	2001.	2000.
Nettó tárgyi eszközök	4.032	4.147
Nettó immateriális javak	1.684	1.725
Nettó tárgyi eszközök és immateriális javak	5.716	5.872

11

TÁRGYI ESZKÖZÖK ÉS IMMATERIÁLIS JAVAK (FOLYTATÁS)

millió HUF	Költség	Halmozott értékcsökkenés	Nettó könyv szerinti érték	Nettó könyv szerinti érték
	31/12/01.	31/12/01.	31/12/01.	31/12/00.
A tárgyi eszközök összetétele a következő:				
Ingatlanok	1.733	431	1.302	1.301
Irodai berendezések	6.976	4.659	2.317	2.484
Járművek	537	309	228	283
Beruházások	185	–	185	79
	9.431	**5.399**	**4.032**	**4.147**
Az immateriális javak összetétele a következő:				
Bérleti jogok	282	102	180	78
Licencek	305	54	251	341
Szoftver	3.938	2.685	1.253	1.306
	4.525	**2.841**	**1.684**	**1.725**

Az értékcsökkenés összege az év során HUF 2.381 millió HUF volt (2000: HUF 2.243 millió HUF). (5. megjegyzés)

12

JEGYBANKKAL SZEMBEN FENNÁLLÓ TARTOZÁSOK

millió HUF	2001.	2000.
A Magyar Nemzeti Bank által elhelyezett betétek		
Éven belüli lejárat	–	63
Éven túli lejárat	1.978	3.087
	1.978	**3.150**

13

HITELINTÉZETEKKEL SZEMBEN FENNÁLLÓ TARTOZÁSOK

millió HUF	2001.	2000.
Éven belüli lejárat	56.527	31.428
Éven túli lejárat	76.066	79.604
	132.593	**111.032**

14

ÜGYFÉLBETÉTEK

millió HUF	2001.	2000.
Éven belüli lejáratok	316.728	298.773
Éven túli lejáratok	620	2.033
	317.348	**300.806**

15

ALÁRENDELT KÖLCSÖNÖK

1994 júliusában a Bank az anyavállalattól 200 millió ATS összegű kölcsönt kapott (ez az összeg 2000 december 31-én 3.851 millió forintnak felelt meg). A kölcsönt 2006 szeptemberében egy összegben kell visszafizetni.

1997-ben a Bank további 38 millió DEM összegű kölcsönt kapott (ez az összeg 2000 december 31-én 5.148 millió forintnak felelt meg). Az összeget 2007. márciusában egy összegben kell visszafizetni.

A fenti hiteleket 2001. december 19.-i hatállyal összevonták és euróra konvertálták, a hitel új lejárata 2007. december 31. A kölcsön összege 33.96 millió euró (amely 2001. december 31-én 8.366 millió forintnak felelt meg), EURIBOR alapján negyedévente kamatozik.

2001 október 1-jén a Bank fúziójával további 67 millió DEM összegű kölcsönt kapott a HypoVereinsbank, München-től, amit 2001 december 28-án euróra konvertáltak. Az összeg euróban 34.26 millió (ami 2001.

december 31-én 8.439 millió HUF-nak felelt meg), EURIBOR alapján negyedévente kamatozik. A hitel kezdő lejárata öt év, egy automatikus, a kölcsönző írásbeli értesítéséig érvényes, évenkénti meghosszabbítási záradékkal.

16

EGYÉB FORRÁSOK ÉS ELHATÁROLÁSOK

millió HUF	2001.	2000.
Egyéb adófizetési kötelezettség	430	291
Ügyfelek átvezetési számlái	12.373	13.527
Fizetendő osztalék	–	–
Halasztott adó	–	138
Egyéb	216	154
	13.019	**14.110**

Az ügyfelek átvezetési számláin szereplő összegek az ügyfelek normál üzletmenete során végzett ügyleteiből származnak, melyek ezek elszámolásáig illetve lezárásáig függő számlán vannak.

17

SAJÁTTŐKE

millió HUF	2001.	2000.
Kibocsátott részvénytőke az év elején	24.108	17.482
Tőkenövekmény	10	6.626
	24.118	**24.108**

A kibocsátott részvénytőke az alábbi típusú részvényekből áll:

– 4.823.644 elsőbbségi részvény egyenként 5.000 HUF névértékben,

A fenti részvények teljes egészében Bank Austria AG tulajdonában vannak.

2000-es évre jóváhagyott osztalék 1.475 millió HUF értékben 2001-ben került a tulajdonosnak kifizetésre.

A 2001 év után fizetendő osztalék mértékéről nincs döntés.

18

ADÓZÁS

Az adófizetési kötelezettséget a Bank az adószabályoknak megfelelően állapítja meg az éves eredmény után. A 2001. december 31-ével lezárult évben a magyar társasági adó 18 % volt (2000: 18%.).

millió HUF	2001.	2000.
Adófizetés	1.887	1.648
Halasztott adófizetés – időbeli különbség:		
Árfolyamveszteségre képzett céltartalék	(137)	(97)
Az eredménykimutatásban szereplő összes jövedelemadó-fizetés	1.750	1.551

18

A tényleges adókulcsok egyeztetése:

	2001. (%)	2001. (millió HUF)	2000. (%)	2000. (millió HUF)
Adózás előtti eredmény	9.099		9.098	
Társasági adó a hazai társasági adókulccsal számítva	18,0	1.638	18,0	1.638
Az eredmény/ráfordítások adóhatásai, amelyek adózás szempontjából levonhatók/nem vonhatók le	0,4	37	(0,7)	(67)
A vissza nem térülő adókülönbözet:				
– Általános kockázati tartalék	0,8	75	(0,3)	(27)
– Egyéb	–	–	0.0	7
	19,2	**1.750**	**17,0**	**1.551**

19

SPECIÁLIS CÉLTARTALÉKOK

	Hitelek	Ország-kockázatok	Befektetések	Egyéb	Összesen
Egyenleg 2000. december 31.	2.209	225	836	243	3.513
Felhasználás	(181)	–	–	(45)	(226)
Céltartalék felszabadítás	(1.407)	(225)	(92)	(198)	(1.922
Képzés	2.511	–	98	965	3.574
Egyenleg 2001. december 31.	3.132	–	842	965	4.939
Céltartalék nettó változása	923	(225)	6	722	1.426
Felhasználás	181	–	–	45	226
Eredményhatás	1.104	(225)	6	767	1.652

20

FÜGGŐ ÉS JÖVŐBENI KÖTELEZETTSÉGEK

2001. december 31-én a Banknak az alábbi függő és jövőbeni kötelezettségei voltak (névértéken):

millió HUF	2001.	2000.
Le nem hívott kölcsön- és folyószámlahitel-keretek	201.243	157.654
Garanciák	77.007	65.735
Import akkreditív	1.730	3.050
Deviza határidős ügyletek (névérték)	140.488	49.738
Deviza spot ügyletek (névérték)	35.853	23.367
Kamatláb swap (névérték)	21.216	16.810
Opciók (névérték):		
– társasági részvények értékesítésére	6.651	–
Határidős kamatláb-megállapodás (névérték)	2.500	–

2001. december 31-én az ügyfelek által a Banknál letétben elhelyezett eszközök összes névértéke 707.878 millió HUF volt (2000: 563.301 millió HUF).

21

AZ ESZKÖZÖK ÉS FORRÁSOK DEVIZANEMENKÉNTI ÖSSZETÉTELE

Az eszközök és források devizanemenkénti összetétele az 2000. december 31-i állás szerint az alábbiak szerint alakult:

millió HUF	Eszközök	Sajáttőke és kötelezettségek	Mérlegen kívüli nettó pozíció	Teljes nettó deviza pozíció long/(short)
Devizanem:				
USA dollár	106.668	98.373	(8.003)	292
Angol font	8.752	2.364	(6.423)	(35)
Svájci frank	16.017	1.344	(14.692)	(19)
Euro	152.761	136.734	(13.539)	2.488
Japán jen	1.049	622	(431)	(4)
Svéd korona	1.119	44	(1.081)	(6)
Egyéb	437	191	(76)	170
Összes deviza:	286.803	239.672	(44.245)	2.886
Magyar forint	253.183	300.314	45.189	(1.942)
Összesen	**539.986**	**539.986**	**944**	**944**

22

HYPOVEREINSBANK HUNGÁRIA RT. – MÉRLEG

millió HUF	9 hónap 2001. szeptember 30.	2000. december 31. esztendő
Eszközök		
Készpénz, nosztroszámlák,		
követelések a Jegybankkal		
szemben	28.219	38.986
Követelések a hitelintézetekkel		
szemben	3.803	9.362
Ügyfeleknek folyósított hitelek	126.772	105.619
Értékpapírok	27.624	23.257
Aktív kamatelhatárolások	1.916	1.387
Egyéb eszközök	179	1.616
Részesedések	424	332
Immateriális javak és		
tárgyi eszközök	1.089	1.621
Eszközök összesen	**190.026**	**182.180**
Források		
Jegybankkal szemben		
fennálló kötelezettségek	–	68
Hitelintézetekkel szembeni		
kötelezettségek	71.432	57.041
Ügyfelekkel szembeni		
kötelezettségek	86.330	92.058
Alárendelt kölcsöntőke	8.830	9.076
Egyéb céltartalékok	235	305
Passzív kamatelhatárolások	1.376	1.532
Egyéb források és elhatárolások	1.998	1.753
Források összesen	**170.201**	**161.833**
Saját tőke		
Jegyzett tőke	15.031	15.031
Tőketartalék	2.223	2.223
Általános tartalék	290	175
Általános kockázati tartalék	1.842	1.796
Eredménytartalék	439	1.122
Saját tőke összesen	**19.825**	**20.347**
Összes forrás és saját tőke	**190.026**	**182.180**

HYPOVEREINSBANK HUNGÁRIA RT. – EREDMÉNYKIMUTATÁS

millió HUF	9 hónap 2001. szeptember 30.	2000. december 31. esztendő
Kamat és kamatjellegű bevételek	11.790	14.380
Kamat és kamatjellegű kiadások	(6.430)	(8.403)
Nettó kamatbevételek	5.360	5.997
Jutalékbevételek	1.304	1.738
Jutalékkiadások	(371)	(578)
Nettó jutalékbevétel	933	1.160
Egyéb bevételek	113	541
Nettó devizaárfolyam nyereség	806	1.325
Egyéb ráfordítások	(343)	(32)
Egyéb nettó bevételek	576	1.834
Általános működési költségek	(4.885)	(6.002)
Kockázati céltartalék nettó		
növekedése	(501)	(604)
Adózás előtti eredmény	1.483	2.365
Fizetett adó	(294)	(316)
Adózás utáni eredmény	1.189	2.049

A fenti mérleg és eredménykimutatás a Magyar Számviteli Szabályok szerint készült és auditált pénzügyi kimutatások átrendezése és csupán tájékoztatásul szolgál.

KPMG Hungária Kft.

Váci út 99.
H-1139 Budapest
Hungary

Telefon: (36-1) 270 7100
Telefax: (36-1) 270 7101

e-mail: info@kpmg.hu
Internet: www.kpmg.hu

Ez a magyar nyelvű könyvvizsgálói jelentés az angol nyelven kibocsátott könyvvizsgálói jelentés fordítása. Eltérés esetén, az angolnyelven kibocsátott jelentés az irányadó.

KÖNYVVIZSGÁLÓI VÉLEMÉNY

A HVB Bank Hungary Rt. tulajdonosának

Elvégeztük a HVB Bank Hungary Rt. („Bank") 2001. december 31-i magyar forintban kifejezett pénzügyi kimutatásainak a Könyvvizsgálók Nemzetközi Szervezete által közzétett Nemzetközi Könyvvizsgálati Standardok szerinti vizsgálatát. A csatolt összegzett pénzügyi kimutatások, a 36. oldaltól a 53. oldalig, ezen a pénzügyi kimutatások alapján készültek. A 2002. február 15-i jelentésünkben korlátozás nélküli könyvvizsgálói véleményt bocsátottunk ki arra vonatkozóan, hogy a pénzügyi kimutatások, amelyekből az összegzett pénzügyi kimutatások készültek, a Nemzetközi Számviteli Standardok Bizottsága által közzétett Nemzetközi Számviteli Standardoknak megfelelően megbízható és valós képet adtak a Bank 2001. december 31-én fennálló vagyoni, pénzügyi és jövedelmi helyzetéről, valamint cash flow-járól.

Véleményünk szerint a csatolt összegzett pénzügyi kimutatások, magyar forintban kifejezett részei, minden lényeges vonatkozásban összhangban állnak azokkal a pénzügyi kimutatásokkal, amelyek alapján készültek és amelyekre vonatkozóan korlátozás nélküli könyvvizsgálói véleményt bocsátottunk ki.

A összegzett pénzügyi kimutatások tartalmazzák tájékoztatási céllal, a mérleg, az eredménykimutatás, a cash-flow kimutatás illetve saját tőke mozgástábla, magyar forintból EURO-ba átszámított értékét. Az EURO-ban kifejezett adatok nem képezik részét a pénzügyi kimutatásoknak melyről a fenti korlátozás nélküli könyvvizsgálói véleményt bocsátottuk ki.

A Bank tárgy évre vonatkozó vagyoni, pénzügyi és jövedelmi helyzetének, valamint a könyvvizsgálat hatókörének teljes körű értelmezése érdekében az összegzett pénzügyi kimutatásokat azokkal a pénzügyi kimutatásokkal együtt célszerű figyelembe venni, amelyek alapján készültek és amelyekre vonatkozóan könyvvizsgálói véleményt bocsátottunk ki.

2002. március 20.

KPMG Hungária Kft.

KPMG Hungária Kft. Könyvvizsgáló, Adó- és Közgazdasági Tanácsadó Kft.

John Varsányi
partner

KPMG Hungária könyvvizsgáló, Adó- és Közgazdasági Tanácsadó Kft., a company incorporated under the Hungarian Companies Act, is a member of KPMG International, a Swiss association.

FELÜGYELŐ BIZOTTSÁG, IGAZGATÓSÁG

Felügyelő Bizottság, Igazgatóság

FELÜGYELŐ BIZOTTSÁG TAGJAI

2001. december 31.

FRANZ PACOUREK
elnök (Bank Austria AG, igazgató-helyettes)

DR. CHRISTOPHER SCHOBER
(Bank Austria AG, osztályvezető)

HARALD CLAUS NOGRASEK
(Bank Austria AG, igazgató)

HEINZ MEIDLINGER
(Bank Austria AG, igazgató)

KREKÓ JÁNOSNÉ
(HVB Bank Hungary Rt., régióvezető)

IGAZGATÓSÁG TAGJAI

2001. december 31.

DR. ERICH HAMPEL
elnök (Bank Austria AG, igazgatósági tag)

MARTIN GRÜLL
(Bank Austria AG, igazgató)

ANTON KNETT
(Bank Austria AG, igazgató)

WOLFGANG HALLER
(Bank Austria AG, igazgatósági tag)

MICHAEL MENDEL
(Bank Austria AG, igazgatósági tag)

AKAR LÁSZLÓ
(nyugalmazott pénzügyminisztériumi főosztályvezető)

DR. MATTHIAS KUNSCH
(HVB Bank Hungary Rt., vezérigazgató)

DR. DOFFEK JÁNOSNÉ
(HVB Bank Hungary Rt., vezérigazgató-helyettes)

RÁCZ TIBOR
(HVB Bank Hungary Rt., vezérigazgató-helyettes)

MARKUS WINKLER
(HVB Bank Hungary Rt. vezérigazgató-helyettes)

ERICH WAGENLEHNER
(HVB Bank Hungary Rt., vezérigazgató-helyettes)

Üzemi tanács

BALOGH ANDREA

KMETTY ZOLTÁN

KREKÓ AMÁLIA

PETTKÓ-SZANDTNER JUDIT

SCHMICKL ANDRÁS

STOJCSICS SÁNDOR

SZABLICS TIBOR

TAKÁCS ÉVA

TORNAY-CSOMOR ANDRÁS

TOROCZKAI EDIT

VAJDA PÉTER

Naptár

ESEMÉNYEK

2001. április 20.	Éves közgyűlés – a 2000. évi mérleg jóváhagyása
2001. május 30.	Bank Austria Creditanstalt Hungary Rt. 20 M EUR, 10 éves hitelmegállapodás aláírása az European Investment Bank, Luxembourg-gal
2001. július 16.	Bank Austria Creditanstalt Hungary Rt. 70 M EUR, 5 éves készenléti hitelmegállapodás aláírása a Bank Austria AG, Vienna és The Royal Bank of Scotland által vezetett hitelszindikátussal
2001. szeptember 30.	Jogi fúzió – cégbírósági bejegyzés
2001. november 30.	HVB Bank Hungary Rt. 80 M EUR, 15 éves hitelmegállapodás aláírása az European Investment Bank, Luxembourg-gal
2001. december 17.	HVB Bank Hungary Rt. 60 M EUR hitelmegállapodás aláírása Kreditanstalt für Wiederaufbau, Frankfurt am Main-nal
2001. december	Pénzügyi Szervezetek Állami Felügyelete engedély a Bank Austria 100%-os tulajdonba kerüléséről
2001. december	Engedély a HVB Jelzálogbank vásárlására

RENDEZVÉNYEK

2001. március–május	Private Banking konferenciasorozat bankfiókjainkban
2001. április 5.	„Merre tart a magyar gazdaság?” – konferencia ügyfeleinknek
2001. június	„Devizaliberalizáció/árfolyam-sávszélesítés” – konferencia vállalati ügyfelek számára bankfiókjainkban
2001. október 11.	Sajtókonferencia az egyesülésről magyar, német és osztrák újságírók részére

KITÜNTETÉSEK

Bankunk „Best Emerging Markets Custodian” kitüntetést kapott, melyet a GSCS Benchmarks szakmai magazin ítélt oda

Annual Report 2001

MISSION STATEMENT

Europe is growing together

Europe's strength is its regional diversity. Goods, services and knowledge are now being exchanged on open markets. We aim to provide an efficient financial infrastructure for this purpose. As a leading international bank in Hungary we want to contribute to the development of our domestic economy and to its integration into the European economy: we make available the know-how of a large international bank, effectively supporting customers in solving their concrete problems. We enjoy a major advantage over our competitors: via our parent company, the Bank Austria Creditanstalt Group, we can take advantage of the extensive international network maintained by the HVB Group. We have the standing of Europe's third-largest banking group.

The most important factor is our own commitment: we bring our customers to the markets, and the markets to our customers. We see our success in the success enjoyed by our customers.

Global business segments

To optimize value creation across the corporate group, we are pooling our resources in product-driven competence fields and focusing them in three global business segments:

HVB CORPORATES & MARKETS

Combining global capital market know-how with our advisory skills for multinational companies; offices at the most important financial centers in the world.

HVB REAL ESTATE

Market leader in international real estate finance; strong presence in the United States, Britain, and Western Europe.

HVB WEALTH MANAGEMENT

International retail and institutional funds, and private banking.

Market leader in the heart of Europe

The HVB Group is one of the three largest banks in Europe.

BANK OF THE REGIONS

Acting as the Bank of the Regions, we are leaders in Germany, Austria, and Central and Eastern Europe (CEE), a market of some 160 million people. We have two regional business segments: Germany and Austria/CEE. This is where we serve retail and midsize corporate customers.

Germany
Nr. 2
(>5%)
Poland
Nr. 3
(>9%)
Czech Republic
Nr. 4
(>5%)
Bavaria
Nr. 1
(>15%)
Slovakia
Nr. 6
(>4%)
Austria
Nr. 1
(>20%)
Hungary
Nr. 5
(>5%)

Branches

HEAD OFFICE

H-1054 Budapest, Akadémia u. 17.
Phone.: +36-1/269-0812
Fax: +36-1/353-4959

BRANCHES IN BUDAPEST

H-1023 Budapest, Bécsi út 3-5.
Phone.: +36-1/345-0711
Fax: +36-1/345-0705

H-1028 Budapest, Hidegkúti út 167.
Phone.: +36-1/391-4180
Fax: +36-1/391-4181

H-1036 Budapest, Lajos u. 48-66.
Phone.: +36-1/437-4700
Fax: +36-1/437-4746

H-1052 Budapest, Szervita tér 8.
Phone.: +36-1/269-0812
Fax: +36-1/266-4456

H-1052 Budapest, Fehérhajó u. 5.
Phone.: +36-1/327-0570
Fax: +36-1/327-0580

H-1054 Budapest, Alkotmány u. 4.
Phone.: +36-1/269-0812
Fax: 269-4544

H-1065 Budapest, Nagymező u. 44.
Phone.: +36-1/301-5100
Fax: +36-1/269-0398

H-1097 Budapest,
Könyves K. krt. 12-14. (Lurdy ház)
Phone.: +36-1/456-2000
Fax: +36-1/456-2010

H-1111 Budapest, Lágymányosi u. 1-3.
Phone.: +36-1/372-2300
Fax: +36-1/372-2310

H-1123 Budapest, Táltos u. 15/B.
Phone.: +36-1/457-3280
Fax: +36-1/457-3289

H-1139 Budapest, Váci út 99.
Phone.: +36-1/465-8300
Fax: +36-1/350-5339

H-1191 Budapest, Üllői út 201.
(Europark)
Phone.: +36-1/347-1580
Fax: +36-1/347-1581

BRANCHES IN THE COUNTRY

H-5600 Békéscsaba,
Kossuth Lajos tér 2/A.
Phone.: +36-66/446-346
Fax: +36-66/446-150

H-2040 Budaörs, Szabadság út 49.
Phone.: +36-23/503-600
Fax: +36-23/503-645

H-4024 Debrecen,
Kossuth Lajos u. 25-27.
Phone.: +36-52/504-450
Fax: +36-52/504-490

H-3300 Eger, Bajcsy-Zs. u. 2.
Phone.: +36-36/510-450
Fax: +36-36/510-460

H-9021 Győr, Árpád út 45.
Tel.: +36-96/506-700
Fax: +36-96/506-745

H-7400 Kaposvár, Dózsa György u. 1.
Phone.: +36-82/529-370
Fax: +36-82/412-121

H-6000 Kecskemét, Kisfaludy u. 8.
Phone.: +36-1/76/512-100
Fax: 76/512-101

H-3545 Miskolc, Hunyadi út 3.
Phone.: +36-1/46/510-150
Fax: 46/510-190

H-9200 Mosonmagyaróvár, Fő u. 6.
Phone.: +36-96/574-050
Fax: +36-96/574-090

H-4400 Nyíregyháza,
Dózsa György út 1-3.
Tel.: +36-42/502-350
Fax: +36-42/502-390

H-7621 Pécs, Mária u. 3.
Phone.: +36-72/502-600
Fax: +36-72/502-645

H-9400 Sopron, Frankenburg u. 2/A.
Phone.: +36-99/511-030
Fax: +36-99/511-035

H-6722 Szeged,
Kossuth Lajos sugárút 18-20.
Phone.: +36-62/560-600
Fax: +36-62/560-645

H-8000 Székesfehérvár, Budai út 1.
Phone.: +36-22/544-700
Fax: +36-22/348-402

H-5000 Szolnok, Baross Gábor út 27.
Phone.: +36-56/500-450
Fax: +36-56/500-490

H-9700 Szombathely, Kőszegi út 30-32.
Phone.: +36-94/515-000
Fax: +36-94/339-829

H-2800 Tatabánya, Szent Borbála tér 2.
Phone.: +36-34/513-150
Fax: +36-34/513-160

H-2046 Törökbálint, DEPO-Raktárváros
Phone.: +36-23/511-000
Fax: +36-23/337-187

H-8200 Veszprém, Óváros tér 7.
Phone.: +36-88/590-900
Fax: +36-88/590-930

H-8900 Zalaegerszeg,
Kovács Károly tér 1/A.
Phone.: +36-92/504-550
Fax: +36-92/504-599

MANAGEMENT REPORT ON THE 2001 BUSINESS YEAR

Management Report on the 2001 Business Year

As a result of the merger between the German HypoVereinsbank AG and the Austrian Bank Austria AG in the autumn of 2000, a new bank was created, which is the third largest financial institution in Europe and fifth largest in global terms. During 2001 the local commercial banks of the international network were integrated in the respective countries. Based on the decision of the shareholders, the control of the financial group in Central and Eastern Europe was passed on to Bank Austria.
As of 30th September 2001, Bank Austria Creditanstalt Hungary Rt. merged with HypoVereinsbank Hungária Rt. and the new entity continues its operations under the name: HVB Bank Hungary Rt.

HVB Bank Hungary Rt. is a fully owned subsidiary of Bank Austria AG. Bank Austria AG undertakes to ensure that HVB Bank Hungary Rt. meets its contractual obligations, political risks excluded.

BUSINESS ENVIRONMENT

In 2001 the Hungarian economy maintained its financial stability, although as a result of the deepening recession in the world economy, the pace of growth slowed down. The GDP growth peak of 5.2% in 2000 decreased to 3.8%. The strong growth in exports as well as in tourism revenues represented the driving force behind the economy. By the end of the period, the significant increase in real wages began to stimulate domestic demand. However, production for domestic sales failed to recover.

Fixed capital formation was far below expectations, although the central government launched several large-scale infrastructure projects. The national development plan called “Széchenyi-terv” aims at strengthening Hungarian small and medium-sized enterprises with the active participation of the Hungarian banking sector in transferring financial subsidies. It is widely expected that as a result of Széchenyi Plan new creditworthy domestic entrepreneurs will enlarge the client base of the Hungarian commercial banks.

The financial environment for the banking system was balanced. The budget deficit was in line with the planned 3.2% as a percentage of the GDP. Inflation significantly decreased in the second half of the year and stood at an annual average of 9.2 % . By the end of October this served as a basis for the consecutive cuts in the base rate of the National Bank of Hungary, although interest rate level kept firm all over the first three quarters,

Hungary has remained a target destination for foreign direct capital and portfolio investment. Investment inflows did more than offset the deficit in the balance of payments and easily financed the capital requirements of the economy. Favourable standing of the country by foreign investors is well indicated by the fact that the Hungarian forint strengthened considerably following the complete foreign exchange liberalisation and the widening of the intervention band in May-June 2001.

The exchange rate of the Hungarian forint did not weaken significantly after the terrorist attacks in New York on 11th. September, and the domestic capital market also remained calm.

The Hungarian banking system expanded by 12.5%, which is approximately identical to the nominal GDP growth. The pace of increase in the aggregate corporate credit demand at 10 % lagged behind the peak of 2000, which was due to the intensive business activity at that time. The potential for the credit market is further improved by the increasingly creditworthy small and medium-sized enterprises. The liquidity of the corporate sector evolved favourably and in certain periods of the year it even posted net savings positions. In 2001 the keen competition of commercial banks focused on the retail market, particularly on the subsidised housing loans and comprehensive banking services.

The profitability of Hungarian banking system improved spectacularly in 2001 and the aggregate net income of the sector expanded by almost 50 % as against the previous year. This was mainly due to the discontinuation of earlier huge losses, the favourable market environment and the investment in highly productive and sophisticated banking infrastructure of the previous years.

BUSINESS RESULTS OF HVB BANK HUNGARY RT.

The first three quarters of last year were devoted to the merger of the two banks. It is well known that both financial institutions had been active on the Hungarian banking market for a long time. Bank Austria Creditanstalt Hungary Rt. and HypoVereinsbank Hungária Rt. had both been dynamic and successful players on the market since 1990 and 1992 respectively: the former green-field investments had become the 10th and 13th largest Hungarian commercial banks. They had well-established brand names, product ranges and clientele. Each built out national branch networks.

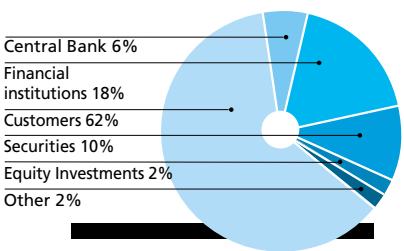
The organisational structure and the spheres of responsibility had to be adjusted to the goals of the expanded financial institution. The systems of HypoVereinsbank Hungária Rt. were integrated into the banking operations and IT infrastructure of Bank Austria Creditanstalt Hungary Rt. The credit and deposit portfolios were merged with harmonised conditions.

The branch network was also reorganised: by now it consists of 32 units and covers all the important business centres of the country.

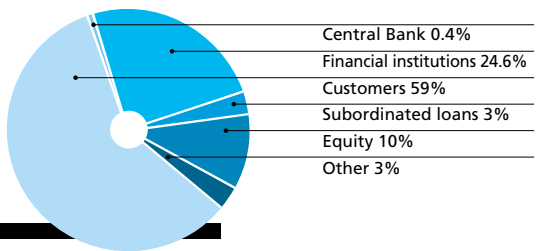
The different corporate cultures of the two financial institutions had to be harmonised with special care in order to maintain high standards whilst still preserving old values. This high quality was traditionally set as a goal by both banks and is also justifiably expected by the demanding client base in the future. The risk was high since in the meantime there has been fierce competition on the Hungarian banking market to increase and consolidate client portfolios.

The Bank managed to meet this challenge. Keeping strict deadlines, the total organisational and banking operations merger was completed within 9 months. On the 2nd October 2001 the branches of HVB Hungary opened for clients under the new name. Despite the large-scale restructuring, the business activity of the Bank did not slow down. HVB Bank Hungary Rt. closed the year 2001 with a balance sheet total of HUF 539,986 million. The profit after taxation amounted to HUF 7, 349 million. Please note that due to the merger the financial indices should not be compared to the past balance sheet data of the two financial institutions. Nevertheless, the pro forma aggregate data of the two financial institutions for 31 December 2000 reflects that the inherited portfolio was either maintained or increased at each business division.

ASSETS 2001



LIABILITIES 2001



The market share of HVB Hungary in the Hungarian banking market is 5.7%. On the corporate lending market and on the deposit market, the Bank's share was 8% and 10% respectively. Within this category, HVB Bank Hungary Rt. provided 16% of investment loans to the corporate sector. In respect of retail deposits the share of the Bank was 4.5%.

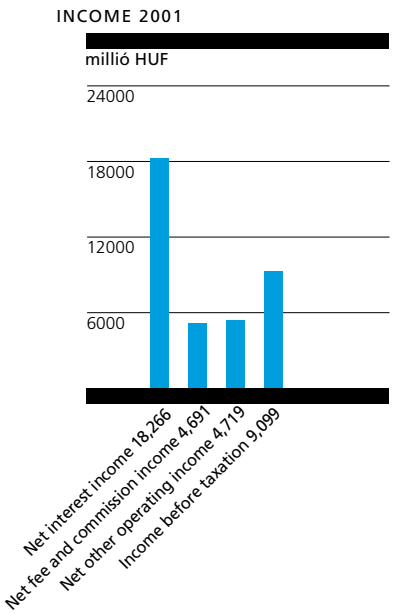
As a result of the merger, the capital base of the Bank shows a very positive picture. Equity in the year-end balance sheet amounted to HUF 54,889 million, which represents 10% of the total liability portfolio.

Total capital resources include the shareholders' equity and subordinated loan capital of HUF 16,805 million.

The credit portfolio of the Bank has been of an excellent quality. The provisions allocated for corporate placements did not reach 0.9% of the corporate loan outstandings. Commercial companies and the real estate sector represent a significant portion in the credit portfolio structure, by each accounting for 15%. Naturally, real estate financing involves close co-operation with HVB Jelzálogbank Rt, the mortgage bank of the group.
The lending activity in the retail division is expanding dynamically, but its ratio is not yet significant within the assets of the Bank.

Corporate and retail deposits expanded rapidly, and by the end of the year these deposits provided coverage for 94% of client placements. Nearly 60% of the liabilities were collected from customers. During the year the Bank also raised up to EUR 230 million on the international capital markets to finance its long-term loans.

The Bank expensed all the merger costs in its 2001 profit and loss statement.
As a result, the profit after taxation was HUF 7,349 million in the 2001 business year. Despite the merger costs, the return on capital after taxation was considerable; the ROE stood at 14.1% while ROA was 1.36%.



Corporate Banking Division

- **"Bank of the region" – competence and quality**
- **Traditionally strong position among large corporate clients**
- **Expansion in line with State economic development projects**
- **Electronic payment transactions**

By the end of the business year, the merger of the corporate banking divisions of the two banks (key divisions for both institutions) and the harmonisation of products and services were completed successfully. The merger added a number of new products to the high-quality and customer-oriented services. New opportunities opened up with associated Group companies in the region or Hungary as a whole and with the other divisions of the Bank, where co-operation is traditionally good. The cross-selling potential also increased.

Loans to clients amounted to HUF 289.4 billion at the end of 2001, which represents 65.1% of the total lending of the Bank. Beside the traditionally strong relationships with large corporate clients in the field of lending, strategic emphasis was placed on small and medium-sized corporate acquisitions as well as the mediation of State subsidised programmes with additional consulting services.

Deposits placed by corporate clients totalled HUF 167.7 billion, which represents 53% of total client placements at the Bank.

Almost 90% of the international money transfers through the Bank and approximately 70% of domestic payment transactions were performed by corporate clients. Nearly 90% of the transactions were completed through electronic channels.

The Corporate Banking Division closed a successful year in terms of revenues as well, under market conditions characterised by decreasing interest rates, new international competitors and increasing competition due partly to FX liberalisation. Within revenues the income related to payment transactions is still dominant, however, the rate of revenues from services grew.

At the end of 2001 the market share of the Corporate Banking Division was 10% in terms of deposits and 8% for loans. Our clients include more than 50% of the large corporations and 30% of medium-sized companies operating in Hungary.

The extensive contacts with large and medium-sized companies were supported to a great extent by the continuous development of our product range with customised financing structures, new treasury products in line with the FX liberalisation, improved euro cash management and the EURO Competence Centre which provides professional advisory services.

We also strengthened our market position among small and medium-sized enterprises through developing state-subsidised loan facilities and pursuing an active acquisition policy. We paid special attention to supporting the aims of the Széchenyi Plan with banking facilities and to pre-financing exports with preferential interest rates for export companies.

Taking advantage of the international background, the project-financing field of the Bank became a leader on the Hungarian market of structured loans; a position recognised by its competitors. Our trade-financing department contributed to the development of inter-company trade by means of international financial structures and consulting.

To realise future strategic aims, strengthen the Bank's market position and provide a foundation for broadening the client base, the Bank concluded long-term credit facility agreements with the European Investment Bank (EIB) and Kreditanstalt für Wiederaufbau (KfW). We also developed closer co-operation with Hitelgarancia Rt., Eximbank and MEHIB.

Private Customers and Small Businesses Division

- Harmonisation of products and conditions
- Focus on enterprises
- Effective collection of funds
- Alternative channels
- Laying the foundations of future expansion

Because of the merger, significant restructuring was carried out in the division.
Both predecessors had nearly the same private clientele. Namely, clients usually represented those levels of society, which had higher income. The branch network is predominantly characterised by the cash-desk service, which mainly relies on the relationship manager. However, consolidating the two client bases still proved to be difficult given the different product ranges and structures of conditions. The merger demanded considerable effort and much attention, but it ensued without significant client loss.

Enterprises did not represent a dominant target group at either of the predecessor institutions, however, in addition to retaining clients and strengthening business relationships, we are now aiming at improving our position in this area. The experience gained in working with large corporations constitutes a guarantee for developing a strategy relevant for this sector.

Within the total deposit portfolio of the Bank, the retail division boasts a deposit portfolio of HUF 141,416 million. In light of the stability of retail deposits, this 44.5% ratio significantly supports the lending activity of the Bank.

As regards placements, the credit portfolio of the retail sector totalled HUF 10,067 million, still a low proportion.

We have a considerable number of clients, currently totalling 74,600. Approximately 10,000 of them are entrepreneurs. As a result of the targeted developments and the business strategy awaiting implementation, we expect considerable client growth in the coming years, both in terms of private clients and entrepreneurs.

In the year of the merger, the product development activity focused on harmonising previously developed product ranges and based on this, defining product development goals which are most appropriate for the business purposes of the merged bank.

An important task is to popularise alternative sales channels in respect of payment transactions and to increase the ratio of electronic orders. This way clients can be served more efficiently and quickly.
The bankcard activity and the ATMs of HypoVereinsbank Hungária Rt. were integrated into the system of Bank Austria Creditanstalt Hungary Rt. during the year. For technical reasons, the cards of the former HypoVereinsbank Hungária Rt. had to be replaced and we had to make sure that clients received the new cards along with the PIN codes, the business rules and the conditions of sale as well as any other information regarding use on time. It was also important that the replacements had no impact on using the cards.
The number of the cards issued increased from 29,467 at the end of 2000 to 38,521 by the end of the following year, i.e. growth of 30.7%. The dynamics of card usage show an extremely positive picture: the number of card transactions rose 50.9%, while the value thereof was 66.3% higher than that of the previous year.
After the merger was completed and the situation settled down, we started preparing and developing new products, of which the new mortgage loans and the introduction of the planned bankcard merit special attention in 2002.

International Markets Division

- International award for custody services
- A new challenge for the Treasury – full convertibility of the Hungarian Forint
- Account-holding services for international financial institutions
- Outstanding profit
- Maintain the position of market leader

The successful merger of Bank Austria Creditanstalt Hungary Rt. and HypoVereinsbank Hungária Rt. can be clearly traced in the 2001 business results of the International Markets Division. More productive and higher motivated employees of the company generated income for the Bank that far exceeds that of previous years.

In spite of the fact that 2001 was not a successful year for the Hungarian securities market due to weak performance on the Budapest Stock Exchange, our custody services still achieved substantial results. In addition to achieving a 40% market share in the field of custody services by winning major international custodian clients and Hungarian pension funds, based on two agent bank surveys carried out by the Global Custodian and Global Investor magazines, the Bank received the title of "The Best Service Provider" in Hungary and in the CEE region. The Bank also received the title of "Best Emerging Markets Custodian in 2001" from GSCS Benchmarks, another major publication dealing with this business line.

For Treasury the most important market changes in 2001 included the widening the official intervention band and shortly afterwards the full liberalisation of the forint. These actions resulted in a higher volatility of the foreign exchange markets and increased the influence of foreign market players. The demand for hedge strategies and new products (e.g. derivatives) has increased. Thanks to our highly educated professionals we were able to accommodate quickly to the new circumstances and benefit from the related possibilities. As a result of our client-focused activities, we organised the first and largest road-show all over the country where we presented client-related changes and opportunities. In this way we were able to improve our market position even among the leading Hungarian Treasuries.

Treasury activities are focused on three areas:
– ALM (Asset and Liability Management) – with the successful management of the trading book and the maintenance of a safe funding basis.
– TRADING – with special attention paid to the various foreign exchange products, as well as to other fields towards the end of the year, due to the above changes.
– SALES – retaining existing clients under intensifying competition in respect of new and traditional products, while at the same time approaching new client segments.

Full liberalisation of the Hungarian currency as of 15 June 2001 opened the door to foreign financial institutions for full-value vostro-account services in Hungarian forints, where we gained an approximate 40% market share based on our international background combined with the professional knowledge of the local Treasury and our internationally renowned custodian services.

Our achievements are due to the fact that we have maintained the advantages, strengths and products of both companies besides retaining and combining local and Group regulations. This was only possible with our excellent, small but efficient team of professionals. We were able to exceed our targeted co-operation results and create a solid basis for future plans.

Our aim in the coming year is to increase market share further and remain among the leading institutions with our new and developed products in the fields of trading, sales and custody services. In addition we are focusing on supporting the integrated services of all Group members.

Real Estate Financing Division

- Marked development in a favourable environment
- Together with HVB Jelzálogbank
- Advantages in international relations
- Good projects – marketable prices

The Hungarian real estate market was characterised by increased activity in the residential property sector in 2001, which was encouraged by government subsidies. A traditional activity of our parent bank is financing residential projects and it entered the Hungarian market for this very purpose. Thanks to the developing economy we participated in financing some carefully selected projects and borrowers. Our self-developed financing scheme used for the financing of housing projects lays great emphasis on the utmost security of those purchasing property, real estate developers and the Bank.

Our co-operation with HVB Jelzálogbank, a Group subsidiary, provides further advantages, since we can offer housing project financing schemes to real estate developers and mortgages to property purchasers quickly and at low cost.

We were successful in improving our market position in the trading sector as well. The transactions relate to the entire segment from office buildings through logistic properties to hotels. We paid special attention to risks in the office sector due to an oversupply on the market. All of our projects in this area reached the required pre-rental level, either before or during the construction.

Our portfolio increased by 66% compared to the previous year, while our gross income rose 52%. In spite of the increasing number of housing project loans and due to some major projects, trading loans dominate our portfolio at a proportion of 79:21% compared to the 50:50% proportion of the previous year. The share of long-term loans increased to 60%, while that of short-term loans decreased from 50% to 40%.

Human Resource Management

- Number of staff as planned
- Natural migration
- E-learning for the first time in the banking profession

During the merger in 2001, the number of staff decreased by 190, which was in line with previous plans. The decrease was natural; no mass staff cuts were necessary. The cuts mainly affected the back office and the internal service providing units but the number of specialists in sales did not change.

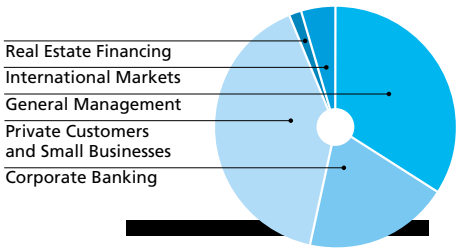
For HVB Bank it is extremely important that its clients are satisfied with the services of the Bank and receive professional advice. The preparedness and commitment of our staff ensure a high quality of service. The continuous training developed and organised according to the latest strategic, market and banking demands provides a solid foundation for this.
In order to improve the quality and efficiency of staff development, we have worked out an e-learning system, which is the first, such system in Hungary within the banking profession. By utilising this we successfully carried out our training tasks in connection with the merger and are gradually improving this system to lay down the foundations for knowledge management.

Professional client service is based on a stable and experienced team of professionals while at the same time we lay great emphasis on the training of young colleagues, which is supported by our executive search policy and tutoring programme that facilitates learning and settling in.

In order to promote the long-term commitment of our staff we use a wide-range of methods that serve to improve their way of life and preserve their health.

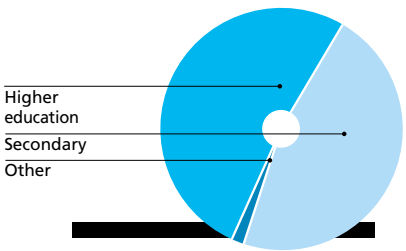
EMPLOYEES BY DIVISIONS

31th December 2001



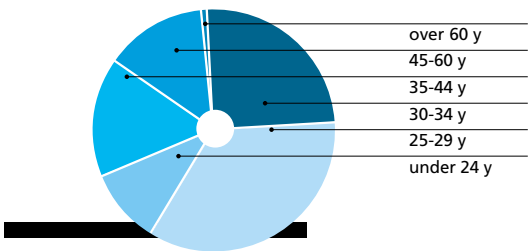
EMPLOYEES BY EDUCATIONAL LEVEL

31th December 2001



EMPLOYEES BY AGE GROUPS

31th December 2001



BALANCE SHEET AS AT 31 DECEMBER 2001

	Note	2001 HUF million	2001 EUR million	2000* HUF million	2000* EUR million
Assets					
Cash, nostros and placements with the Central Bank	6	31,436	128	86,207	325
Placements with, and loans and advances to other banks	7	99,131	402	30,871	117
Loans and advances to customers	8	336,276	1,365	323,759	1,222
Securities	9	51,171	207	43,697	165
Accrued interest receivable		6,056	25	5,538	21
Other assets		698	3	2,072	8
Equity investments	10	9,502	39	2,680	10
Fixed assets	11	5,716	23	5,872	22
Total assets		**539.986**	**2,192**	**500,696**	**1,890**
Liabilities					
Deposits from the Central Bank	12	1,978	8	3,150	12
Deposits and loans from other banks	13	132,593	538	111,032	419
Deposits from other customers	14	317,348	1,288	300,806	1135
Subordinated loans	15	16,805	68	18,074	68
Other provisions		965	4	424	2
Accrued interest payable		2,389	10	3,623	14
Other creditors and accrued expenses	16	13,019	53	14,110	53
Total liabilities		**485,097**	**1,969**	**451,219**	**1,703**
Shareholder's Funds					
Share capital	17	24,118	98	24,108	91
Capital reserve		3,296	13	3,306	12
General reserve		4,249	17	3,409	13
General risk reserve		4,544	19	4,960	19
Exchange risk reserve		–	–	764	3
Retained earnings		18,682	76	12,930	49
Total Shareholder's Funds		**54,889**	**223**	**49,477**	**187**
Total Liabilities and Shareholder's Funds		**539,986**	**2,192**	**500,696**	**1,890**
Commitments and contingent liabilities	**20**				

The accompanying notes form an integral part of these financial statements.

The official middle exchange HUF/EUR rate of the Hungarian National Bank was on the last day of 2001 HUF 246.33, and in 2000 HUF 264.94.

* Pro forma addition of balance sheet data of Bank Austria Creditanstalt Hungary Rt. and HypoVereinsbank Hungária Rt. as of 31, December 2000

STATEMENT OF INCOME FOR THE YEAR ENDED 31 DECEMBER 2001

	Note	2001 HUF million	2001 EUR million	2000* HUF million	2000* EUR million
Interest and similar income	3	42,421	172	42,775	161
Interest expense and similar charges	3	(24,155)	(98)	(26,800)	(101)
Net interest income		**18,266**	**74**	**15,975**	**60**
Fee and commission income		7,135	29	6,597	25
Fee and commission expense		(2,444)	(10)	(2,196)	(8)
Net fee and commission income		**4,691**	**19**	**4,401**	**17**
Other operating income	4	340	1	638	2
Net gains on foreign currency		4,955	20	4,459	17
Other operating expenses	4	(576)	(2)	(309)	(1)
Net other operating income		**4,719**	**19**	**4,788**	**18**
General administrative expenses	5	(16,925)	(68)	(14,365)	(55)
Net increase in specific provisions	19	(1,652)	(7)	(1,701)	(6)
Income before taxation		9,099	37	9,098	34
Taxation	18	(1,750)	(7)	(1,551)	(6)
Net income for the year		**7,349**	**30**	**7,547**	**28**

The accompanying notes form an integral part of these financial statements.

The official middle exchange HUF/EUR rate of the Hungarian National Bank was on the last day of 2001 HUF 246.33, and in 2000 HUF 264.94.

* Pro forma addition of balance sheet data of Bank Austria Creditanstalt Hungary Rt. and HypoVereinsbank Hungária Rt. as of 31, December 2000

STATEMENT OF CHANGES IN SHAREHOLDER'S EQUITY FOR THE YEAR ENDED 31 DECEMBER 2001

HUF million	Ordinary Shares	Capital Reserve	Retained Earnings	General Reserve	General Risk Reserve	Exchange Risk Reserve	Total
Balance 1 January 2000*	**17,482**	**3,306**	**7,397**	**2,622**	**4,808**	**1,302**	**36,917**
Net earnings 2000			7,547				7,547
Appropriations							
Final 1999 dividend paid			(1,613)				(1,613)
Capital increase	6,626						6,626
Transfer from retained earnings			(401)	787	152	(538)	–
Balance 31 December 2000*	**24,108**	**3,306**	**12,930**	**3,409**	**4,960**	**764**	**49,477**
Net earnings 2001			7,349				7,349
Others			(462)				(462)
Appropriations							
Final 2000 dividend paid			(1,475)				(1,475)
Transfer from retained earnings			340	840	(416)	(764)	–
Transfer from capital reserve	10	(10)					–
Balance 31 December 2001	**24,118**	**3,296**	**18,682**	**4,249**	**4,544**	**0**	**54,889**

STATEMENT OF CHANGES IN SHAREHOLDER'S EQUITY FOR THE YEAR ENDED 31 DECEMBER 2001

EUR million	Ordinary Shares	Capital Reserve	Retained Earnings	General Reserve	General Risk Reserve	Exchange Risk Reserve	Total
Balance 1 January 2000*	**66.0**	**12.5**	**27.9**	**9.9**	**18.1**	**4.9**	**139.3**
Net earnings 2000			28.5				28.5
Appropriations							
Final 1999 dividend paid			(6,1)				(6,1)
Capital increase	25.0						25.0
Transfer from retained earnings			(1,5)	3.0	0.6	(2,0)	–
Balance 31 December 2000*	**91.0**	**12.5**	**48.8**	**12.9**	**18.7**	**2.9**	**186.7**
Net earnings 2001			29.8				29.8
Others			(1,9)				(1,9)
Appropriations							
Final 2000 dividend paid			(6,0)				(6,0)
Transfer from retained earnings			1.4	3.4	(1,7)	(3,1)	–
Transfer from capital reserve	0.04	(0.04)					–
Balance 31 December 2001	**97.9**	**13.4**	**75.8**	**17.2**	**18.4**	**0**	**222.8**

The accompanying notes form an integral part of these financial statements.

The official middle exchange HUF/EUR rate of the Hungarian National Bank was on the last day of 2001 HUF 246.33, and in 2000 HUF 264.94.

* Pro forma addition of balance sheet data of Bank Austria Creditanstalt Hungary Rt. and HypoVereinsbank Hungária Rt. as of 31, December 2000

STATEMENT OF CASH FLOWS FOR THE YEAR ENDED 31 DECEMBER 2001

HUF million	Note	2001 HUF million	2001 EUR million	2000* HUF million	2000* EUR million
Cash flows from operating activities:					
Income before taxation		9,099	37	9,098	34
Items not involving the movement of cash:					
Depreciation and amortisation		2,381	9	2,243	9
Scrapping		267	1	31	0
Gain on fixed assets		(28)	0	10	0
Movement in specific provisions	19	1,426	6	1,395	5
Foreign exchange loss/(gain) on subordinated loans		(1,269)	(5)	351	2
Taxation paid		(1,750)	(7)	(1,551)	(6)
Operating income before working capital changes		10,126	41	11,577	44
(Increase)/Decrease in other assets		1,418	6	(494)	(2)
(Increase) in interest receivable		(518)	(2)	(377)	(1)
Increase/(Decrease) in interest payable		(1,234)	(5)	256	1
Increase/(Decrease) in other creditors		(1,091)	(4)	2,355	9
(Increase)/Decrease in deposits with Central Bank		48,737	198	(31,354)	(118)
(Increase) in loans and advances to customers		(13,440)	(55)	(48,487)	(183)
Decrease/(Increase) in deposits with other banks		(60,234)	(245)	32,451	122
(Decrease) in deposits from Central Bank		(1,172)	(5)	(1,932)	(8)
Increase in deposits from customers		16.542	67	46,242	175
Increase/(Decrease) in deposits from other banks		21,561	88	(8,334)	(32)
Net cash (used in) / from operating activities		**10,569**	**43**	**(9,674)**	**(37)**
Cash flows from investing activities:					
Proceed on sales of fixed assets		116	0	65	0
Fixed asset additions		(2,580)	(10)	(2,028)	(8)
(Increase)/Decrease in equity investments		(6,828)	(28)	194	1
(Increase)/Decrease in securities		(7,474)	(30)	(377)	(1)
Decrease in Subordinated loans		–	–	(3,959)	(15)
Capital increase	17	–	–	6,626	25
Others – Supplementary capital decrease		(462)	(2)	–	–
Reinvestment of 1999 dividend		–	–	(1,613)	(6)
Reinvestment of 1998 dividend		–	–	(636)	(2)
Payment of 1998 dividend		–	–	(71)	(0)
Payment of 2000 dividend		(1,475)	(6)	0	0
Net cash from/ (used in) investing activities		**(18,703)**	**(76)**	**(1,799)**	**(6)**
Net increase in cash		**1,992**	**8**	**104**	**1**
Cash at the beginning of the year	**6**	**3,624**	**15**	**3,520**	**13**
Cash at the end of the year	**6**	**5.616**	**23**	**3,624**	**14**

The accompanying notes form an integral part of these financial statements.

The official middle exchange HUF/EUR rate of the Hungarian National Bank was on the last day of 2001 HUF 246.33, and in 2000 HUF 264.94.

* Pro forma addition of balance sheet data of Bank Austria Creditanstalt Hungary Rt. and HypoVereinsbank Hungária Rt. as of 31, December 2000

Notes to the Financial Statements

1

GENERAL

HVB Bank Hungary Rt. (formally Bank Austria Creditanstalt Rt. "the Bank") is registered as a joint-stock company under Hungarian law and is licensed to conduct commercial banking activities in Hungary.
As at 30 September 2001, HypoVereinsbank Hungária Rt. merged into Bank Austria Creditanstalt Rt and following this, the name of the bank changed to HVB Bank Hungary Rt. The immediate owner of the Bank remained as Bank Austria AG with the ultimate parent company being Bayerische Hypo- und Vereinsbank AG. The Bank conducts commercial banking operations with other banks and commercial enterprises and a retail banking operations with private individuals.

Transactions with members of the HVB group include credit relationships, where the related parties are borrowers or guarantors, and deposit relationships. Such transactions are conducted under substantially the same terms and conditions as are applied to third parties, unless otherwise stated.

2

SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES

A.) STATEMENT OF COMPLIANCE

The financial statements have been prepared in accordance with the accounting standards issued by the International Accounting Standards Board ("IASB") and interpretations issued by the Standing Interpretations Committee of the IASB.

B.) BASIS OF PREPARATION

The financial statements are presented in millions of Hungarian Forint (HUF).

Subsidiaries are those enterprises controlled by the Bank. Control exists when the Bank has the power, directly or indirectly, to govern the financial and operational policy of an enterprise, so as to obtain benefit from its activities. Associated companies are those enterprises, in which the Bank has significant influence, but not control, over the financial and operating activities. The Bank has not accounted for its share of result in associated companies (refer Note 10) and has not prepared consolidated financial statements of the Bank and its subsidiaries (refer Note 10) on the grounds of immateriality.

The accounting policies applied by the Bank are consistent with those used in the previous year.

C.) COMPARATIVES

Certain balances have been restated and reclassified to ensure consistency for presentation purposes.

The 2000 balances represent the combined balances of both Bank Austria Creditanstalt Hungary Rt. and HypoVereinsbank Hungária Rt. For informational purposes, the balance sheets of HypoVereinsbank Hungária Rt. as at 31 December 2000 and 30 September 2001 together with statements of income for the 12 months ended 31 December 2000 and the 9 months ended 30 September 2001 can be found in note 22.

D.) CLASSIFICATION OF CERTAIN FINANCIAL ASSETS

Trading instruments are those that the Bank principally holds for the purpose of short-term profit taking. These include investments, bonds, certain purchased loans and derivative contracts that are not designated and effective hedging instruments, and liabilities from short sales of financial instruments.

Originated loans and receivables are loans and receivables created by the Bank other than those created with the intention of short-term profit taking. Originated loans and receivables comprise loans and advances to banks and customers other than purchased loans.

Held-to-maturity assets are financial assets with fixed or determinable payments and fixed maturity that the Bank has the intent and ability to hold to maturity. These include certain purchased loans and advances to banks and customers and certain debt investments.

Available-for-sale assets are financial assets that are not held for trading purposes, originated by the Bank or held to maturity. Available-for-sale instruments include money market placements and certain debt and equity investments.

E.) RECOGNITION

The Bank recognises financial assets and liabilities from settlement date.

F.) MEASUREMENT

Financial instruments are measured initially at cost, including transaction costs.

Subsequent to initial recognition all trading instruments and all available-for-sale assets are measured at fair value, except that, where no quoted market price exists in an active market and fair value cannot be reliably measured, there are stated at cost (including transaction costs) less impairment.

All non-trading financial liabilities, originated loans and receivables and held-to-maturity assets are measured at amortised cost less impairment. Amortised cost is calculated on the effective interest rate method. Premiums and discounts, including initial transaction costs, are included in the carrying amount of the related instrument and amortised based on the effective interest rate of the instrument.

Fair value measurement principles
The fair value of financial instruments is based on their quoted market price at the balance sheet date without any deduction for transaction costs. If a quoted market price is not available, the fair value of the instrument is estimated using pricing models or discounted cash-flow techniques.

Where discounted cash-flow techniques are used, estimated future cash-flows are based on management's best estimates and the discount rate is a market related rate at the balance sheet date for an instrument with similar terms and conditions. Where pricing models are used, inputs are based on market related measures at balance sheet date.

The fair value of derivatives that are not exchange-traded are estimated at the amount that the Bank would receive upon normal business conditions to terminate the contract at the balance sheet date taking into account current market conditions and the current creditworthiness of the counterparties.

Gains and losses on subsequent measurement
Gains and losses arising from a change in the fair value of trading instruments and available-for-sale assets are recognised directly in the income statement.

The principal accounting policies adopted by the Bank in the preparation of these financial statements are as follows:

G.) INCOME

Interest income and interest expense for the year are recognised on an accruals basis. Commission and fees are included in the income statement as they arise. Interest income is not recognised on loans where there is a reasonable likelihood of non-collection.

H.) TRANSACTIONS IN FOREIGN CURRENCY

The accounting records of the Bank are maintained in Hungarian Forints (HUF).
Transactions denominated in other currencies are translated at exchange rates ruling at the date of the transaction. Assets and liabilities denominated in other currencies are translated at rates ruling at the balance sheet date. Gains and losses on exchange are recognised in the statement of income for the year.

I.) SECURITIES

Securities can be held for trading, available-for-sale or held-to-maturity purposes. The recognition and recording of each category of security is stated in Note 2.f.) above. Held-to-maturity securities are valued at purchase cost, less a provision for any permanent

diminution in value, adjusted for the amortisation of the discount or premium on a straight-line basis over the life of the securities. Trading securities are valued at cost.

J.) EQUITY INVESTMENTS

Equity investments that the Bank holds for the purpose of short-term profit taking are classified as trading instruments. Other equity investments are classified as available-for-sale assets.

K.) FIXED ASSETS

Fixed assets are stated at historical cost less accumulated depreciation. Fixed assets are reviewed periodically and items which are considered to have no further value are depreciated in full.

L.) DEPRECIATION AND AMORTISATION

Depreciation is charged in respect of all fixed assets so as to write off the cost of these fixed assets on a straight-line basis over their anticipated economic lives (except for land and assets under construction). The annual rates of depreciation used in the preparation of these financial statements are as follows:

	Depreciation Rate (%)
Buildings	1 - 6
Office equipment	9 - 33
Motor vehicles	20

Property rights, being the right to use certain land and buildings, are amortised at a rate of 10% per year. It is the Bank's policy to review the book value of the property rights periodically to ensure that such rights are not stated at amounts greater than their realisable value.

M.) LOANS AND ADVANCES

Loans and advances originated by the Bank are classified as originated loans and receivables. Purchased loans that the Bank has the intent and ability to hold to maturity are classified as held-to-maturity assets. Purchased loans that the Bank does not intend to hold until maturity are classified as available-for-sale instruments.

Loans and advances are reported net of allowances for credit losses to reflect the estimated recoverable amounts.

N.) PROVISIONS FOR CREDIT LOSSES

It is the policy of the Bank to review periodically its loan portfolio and to make specific provisions, where necessary, in respect of non-performing loans and advances. The provisions are based on an individual assessment of the recoverability of amounts outstanding. Increases in specific provisions are charged against income.

O.) GENERAL RESERVE

In accordance with Section 75 of Hungarian Act No. CXII of 1996, a general reserve equal to 10% of the net post tax income is required to be made in the Hungarian statutory accounts. Increases in the general reserve, as calculated under Hungarian Accounting and Banking Rules are treated as appropriations from retained earnings, and are not charged against income.

P.) GENERAL RISK RESERVE

Under Section 87 of Hungarian Act No. CXII. a General Risk Reserve of 1.25% of the risk weighted assets may be made. Under Hungarian law the amount of the general risk reserve is charged to the statement of income and is a tax deductible expense. This amount has been reversed from the statement of income in these accounts and is treated as an appropriation of retained earnings.

Q.) FX LOSS RESERVE

Due to the changes in the Hungarian law, FX loss provisions are no longer required. The provision was released in 2001 against retained earnings.

R.) DERIVATIVE FINANCIAL INSTRUMENTS

The Bank uses derivative financial instruments: futures, interest rate swaps, options, forward rate agreements and spot and forward foreign exchange contracts to manage its exposure to foreign exchange, interest rate and market risks arising from operational, financing and investment activities.

The recognition of income/expenses relating to derivatives transactions is on a mark-to-market basis, value change are immediately recognised in the income statement.

S.) INCOME TAX

Income tax on the profit or loss for the year comprises current and deferred tax. Income tax is recognised in the income statement. except to the extent that it relates to items recognised directly to equity, in which case it is recognised in equity.

Current tax is the expected tax payable on the taxable income for the year, using tax rates enacted at the balance sheet date, and any adjustment to tax payable in respect of previous years.

Deferred tax is provided using the balance sheet liability method, providing for in respect of temporary differences between the carrying amounts of assets and liabilities for financial reporting purposes and the amounts used for taxation purposes. The amount of deferred tax provided is based on the expected manner of realisation

or settlement of the difference in the carrying amounts of assets and liabilities in the IAS balance sheet and in the balance sheet for local tax purposes.

A deferred tax asset is recognised only to the extent that it is probable that future taxable profits will be available against which the unused tax losses and credits can be utilised. Deferred tax assets are reduced to the extent that it is no longer probable that the related tax benefit will be realised.

T.) IMPAIRMENT

The carrying amount of the assets of the Bank other than deferred tax assets, where applicable are reviewed at each balance sheet date to determine whether there is any indication of impairment. Any impairment loss is recognised in the income statement.

U.) RISK MANAGEMENT POLICIES

The most significant business risks to which the Bank is exposed are market interest rate, liquidity, foreign exchange rate and credit risks. The Bank takes a Group approach to managing risk, tailored for specific Hungarian legal and business requirements. Integrated and on-line systems ensure constant, timely monitoring of risk.

The Bank's policies for managing each of the major financial risks are reviewed regularly by the respective business areas, internal audit, senior management and the Board of Directors.

i) Interest rate risk
Interest rate risk is measured by the extent to which changes in market interest rates impact on the interest margins. Gaps in the value of assets, liabilities and off-balance sheet instruments that mature or reprice in a given period generate interest rate risk. The Bank may reduce this risk by matching the repricing of assets and liabilities with derivatives and pricing/ maturity techniques.

Interest rate risk is limited by the Bank's Asset Liability Committee ('ALCO') which establishes and delegates position limits monitoring such limits to restrict the effect of movements in interest rates on earnings (from the fluctuating value of on and off-balance sheet assets and liabilities). In controlling the Bank's maturity structure, the ALCO considers among others, macro and microeconomic forecasts, global capital market trends and forecasts liquidity conditions and the anticipated direction of interest rate changes.

ii) Liquidity risk
The objective of prudential liquidity management is to ensure that the Bank has the ability to generate sufficient funds to meet all cash flow obligations as they fall due. Effective liquidity management is critical to maintaining market confidence, and protecting the capital base while permitting effective growth.

In managing its liquidity the Bank takes into account various legal requirements and limitations.

Limits regarding the maximum net outflow of funds in a particular period are in place and are approved and monitored by the ALCO.

Daily liquidity reports are provided to senior management to enable timely liquidity monitoring. Contingency plans exist to satisfy funding requirements in instances of market disruption.

iii) Foreign exchange rate risk
The Bank has assets and liabilities (on and off-balance sheet) denominated in several foreign currencies, and it is therefore exposed to foreign exchange rate risk. Foreign exchange risk arises when a mismatch occurs in the spot and forward asset/liability structure within a currency.

The ALCO establishes and is responsible for the monitoring of specific regulations based on statutory and internal limits relevant to management of foreign exchange rate risk.

iv) Credit risk
Credit risk is the risk of financial loss occurring as a result of a default by a counterparty in their contractual obligation to the Bank. Credit risk is primarily managed by the Credit Committee which establishes credit regulations including the approval process, portfolio limit concentration guidelines, approval of discretionary limits, formulation of standards for the measurement of credit exposures and the risk rating of clients based on the assessment of management quality and financial statements. Each outstanding loan is reviewed at least quarterly. Loans are classified based on a point rating system, which incorporates qualitative and quantitative factors.

V.) CURRENCIES AND EFFECTIVE INTEREST RATES

The Bank contracts transactions in the ordinary course of business in various currencies including HUF and uses various financial instruments at its disposal. Financial assets and financial liabilities on and off balance sheet are denominated in these currencies and unless otherwise stated are disclosed at fair value. Banking transactions unless otherwise stated are effected at market rates.

3

NET INTEREST INCOME

HUF million	2001	2000
Interest income from the Central Bank	1,584	4,316
Interest income from other banks	4,178	4,193
Interest income from customers	30,639	19,166
Interest income on securities	5,598	3,751
Other interest income	422	1,812
	42,421	**42,775**
Interest expense to the Central Bank	140	1,057
Interest expense to other banks	7,929	7,971
Interest expense to customers	15,985	16,526
Other interest expense	101	1,243
	24,155	**26,800**

4

OTHER OPERATING INCOME AND EXPENSES

HUF million	2001	2000
Operating income		
Service transfer fees	215	128
Rental fee received	29	18
Dividend received	12	10
Gain on sales of fixed assets	28	10
Gain on sale of goods	16	–
Other	40	472
	340	**638**
Operating expenses		
Receivables write off	12	69
Service transfer fees	143	43
Taxes, penalties	41	39
Scrapped and transferred fixed assets	267	31
Transfer to non-profit organisations	17	43
Loss on sale of loans	5	12
Other	91	72
	576	**309**

5

GENERAL ADMINISTRATIVE EXPENSES

HUF million	2001	2000
Wages and salaries	4,360	3,822
Statutory social-security contributions	1,462	1,294
Other employee benefits	254	206
Employer's contributions	450	307
	6,526	**5,629**
Depreciation and amortisation	2,381	2,243
Other administrative expenses	8,018	6,493
	16,925	**14,365**

6

CASH, NOSTROS, AND PLACEMENTS WITH THE CENTRAL BANK

HUF million	2001	2000
(a) Cash		
Cash on hand	5,616	3,624
(b) Nostros		
National Bank of Hungary	14,597	39,496
Other banks	5,339	13,365
	19,936	**52,861**
(c) Placements with the Central Bank		
Maturity less than one year	4,000	26,200
Maturity more than one year	1,884	3,522
	5,884	**29,722**
	31,436	**86,207**

The above balances include statutory reserve deposits placed with the National Bank of Hungary of HUF 14,550 million (2000: HUF 44,099 million).

7

PLACEMENTS WITH, AND LOANS AND ADVANCES TO OTHER BANKS

HUF million	2001	2000
Maturity less than one year	98,825	27,586
Maturity more than one year	306	3,285
	99,131	**30,871**

8

LOANS AND ADVANCES TO CUSTOMERS

HUF million	2001	2000
Private and commercial:		
Maturity less than one year	196,562	181,112
Maturity more than one year	142,846	144,856
	339,408	**325,968**
Specific loan loss provisions (Note 19)	(3,132)	(2,209)
	336,276	**323,759**

ANALYSIS BY INDUSTRIAL SECTOR

HUF million	2001	%	2000	%
Trade	50,645	14.92	74,450	22.84
Real estate finance	50,025	14.74	20,460	6.28
Chemicals / Pharmaceutical	33,895	9.99	28,998	8.90
Electric energy industry	27,310	8.05	24,432	7.50
Machine industry	24,648	7.26	33,648	10.32
Communication	18,561	5.47	36,149	11.09
Community	18,093	5.33	13,082	4.01
Financial activities	16,084	4.74	17,877	5.48
Light industry	12,490	3.68	18,713	5.74
Food processing	11,740	3.46	14,697	4.51
Construction	9,912	2.92	7,969	2.44
Agriculture	9,328	2.75	5,996	1.84
Mining	7,866	2.32	6,052	1.86
Transportation	5,205	1.53	3,756	1.15
Private clients	4,922	1.45	4,372	1.34
Metallurgy	4,825	1.42	4,530	1.39
Catering trade	4,510	1.33	1,696	0.52
Other	29,349	8.65	9,091	2.79
	339,408	**100.00**	**325,968**	**100.00**

Collateral for the above loans consists mainly of bank guarantees, mortgages, cash and assignment of receivables.

9

SECURITIES

HUF million	2001	2000
i) Trading portfolio		
State treasury bills	3,021	3,097
State bonds	4	1,184
MNB bonds	980	1,371
	4,005	**5,652**
ii) Available-for-sale portfolio	–	–
iii) Held-to-maturity portfolio		
State bonds	32,050	9,815
MNB bonds	12,279	24,763
Other bonds	2,837	3,467
	47,166	**38,045**
	51,171	**43,697**

The market value of held-to-maturity securities portfolio as at 31 December 2001 is HUF 48,401 million (2000: HUF 38,682 million).

10

EQUITY INVESTMENTS

HUF million	2001	2000
Investment in subsidiary companies	3,017	2,918
Other equity investments	7,327	598
	10,344	**3,516**
Specific provision (Note 19)	(842)	(836)
	9,502	**2,680**

As at 31 December 2001 and 2000 the equity investment in subsidiary companies and other companies at original acquisition price was as follows:

Name of investment	Cost (HUF million)		Percentage Ownership	
	2001	2000	2001	2000
Subsidiary:				
CA Ingatlankezelő Kft.	80	80	100.00	100.00
CA Fiókkezelő Kft.	1,720	1,720	100.00	100.00
Hypo-Leasing Hungária Kft.	562	460	100.00	40.00
Hypo Ingatlan Kft	–	3	–	100.00
Bayern Ingatlan Kft.	655	655	100.00	100.00
	3,017	**2,918**		
Associated companies:				
BA/CA Leasing Rt.	90	90	45.00	45.00
BA/CA Leasing Ker. Kft.	1	1	45.00	45.00
CAMSCO Kft.	11	11	20.00	20.00
Giro Bankkártya	34	20	14.12	11.30
Lakáskassza Rt.	478	400	15.10	15.00
	614	**522**		
Banking operations related:				
Hitelgarancia Rt.	20	20	0.42	0.42
GIRO Elszámolásforgalmi Rt.	12	12	1.60	1.60
B.I.SZ. Rt.	9	9	9.78	9.78
BÉT	18	18	1.25	1.25
Other (including SWIFT)	3	17	–	–
	62	**76**		
Available-for-sale equity investment:				
MALÉV-Pannónia Kft.	6,651	–	50.00	–
Total:	**10,344**	**3,516**		

All equity investments are in companies incorporated in Hungary, except for SWIFT. The Bank has not accounted for its share of results from its associated companies and has not prepared consolidated accounts for the Bank and its subsidiaries on the grounds that the effect would not be material.

The Bank purchased a 50% interest in MALÉV-Pannónia Kft. on 27 December 2001 with an intention to sell the investment during 2002. The Bank, has entered into certain binding agreements to effect the sale.

Key financial information on the Bank's subsidiaries is as follows:

HUF million for the year	Net assets		Profit after tax	
	2001	2000	2001	2000
Subsidiary investments:				
CA Ingatlankezelő Kft.	453	347	106	91
CA Fiókkezelő Kft.	1,215	1,257	(42)	(68)
Hypo Ingatlan Kft	–	283	–	23
Bayern Ingatlan Kft.	315	285	37	(36)
Hypo-Leasing Hungária Kft.	258	(459)	255	(31)

11 FIXED ASSETS

HUF million	2001	2000
Net tangible fixed asset	4,032	4,147
Net intangible fixed assets	1,684	1,725
Net fixed assets	5,716	5,872

11

FIXED ASSETS (CONTINUATION)

HUF million	Cost as at 31/12/01	Accumulated depreciation 31/12/01	Net book value 31/12/01	Net book value 31/12/00
Tangible fixed assets comprise:				
Land & buildings	1,733	431	1,302	1,301
Office equipment	6,976	4,659	2,317	2,484
Motor vehicles	537	309	228	283
Capital work in progress	185	–	185	79
	9,431	**5,399**	**4,032**	**4,147**
Intangible fixed assets comprise:				
Rental rights	282	102	180	78
Licenses	305	54	251	341
Software	3,938	2,685	1,253	1,306
	4,525	**2,841**	**1,684**	**1,725**

The depreciation and amortisation charge for the year was HUF 2,381 million (2000: HUF 2,243 million). (refer Note 5)

12

DEPOSITS FROM THE CENTRAL BANK

HUF million	2001	2000
Deposits from the National Bank of Hungary		
Maturity less than one year	–	63
Maturity more than one year	1,978	3,087
	1,978	**3,150**

13

DEPOSITS AND LOANS FROM OTHER BANKS

HUF million	2001	2000
Maturity less than one year	56,527	31,428
Maturity more than one year	76,066	79,604
	132,593	**111,032**

14

DEPOSITS FROM OTHER CUSTOMERS

HUF million	2001	2000
Maturity less than one year	316,728	298,773
Maturity more than one year	620	2,033
	317,348	**300,806**

15

SUBORDINATED LOANS

In July 1994, the Bank received ATS 200 million, (equivalent to HUF 3,851 million, 31 December 2000) from it's parent company, to be repaid in one amount in September 2006.

In 1997 the Bank received a further DEM 38 million, (equivalent to HUF 5,148 million, 31 December 2000), to be repaid in one amount in March 2007.

On 19 December 2001 the above loans were combined and converted to EUR with a new maturity date of 31 December 2007. The amount is EUR 33.96 million (equivalent to HUF 8,366 million, 31 December 2001), interest is payable quarterly based on EURIBOR.

On 1 October 2001 the Bank received a DEM 67 million from Bayerische Hypo- und Vereinsbank AG, which was converted to EUR on 28 December 2001. The amount EUR 34.26 million (equivalent to HUF 8,439 million 31 December 2001), accrues interest quarterly based on EURIBOR. The loan has an initial maturity of five years, with an automatic annual extension clause until written notification by the lender.

16

OTHER CREDITORS AND ACCRUED EXPENSES

HUF million	2001	2000
Other taxes payable	430	291
Customer transit accounts	12,373	13,527
Dividend payable	–	–
Deferred tax	–	138
Other	216	154
	13,019	**14,110**

Amounts included in customer transit accounts are held pending clarification and completion of transactions with customers undertaken in the ordinary course of business.

17

SHARE CAPITAL

HUF million	2001	2000
Issued share capital		
at beginning of the year	24,108	17,482
Increase of capital	10	6,626
	24,118	**24,108**

Issued share capital comprises of the following classes of shares:
– 4,823,644 ordinary shares at HUF 5,000 face value each.

The above shares are owned entirely by Bank Austria AG.

The dividend, approved for 2000 of HUF 1,475 million was paid to the owner in 2001.

No decision has been made as to the amount of dividends payable in respect of 2001.

18

TAXATION

The tax charge for the year is based on the profit for the year according to the statutory accounts of the Bank as adjusted for relevant taxation regulations. The corporate income tax rate in Hungary for the year ended 31 December 2001 was 18% (2000: 18%).

HUF million	2001	2000
Current tax expense	1,887	1,648
Tax effect of temporary difference:		
Exchange risk provision	(137)	(97)
Total income tax expense in income statement	1,750	1,551

18

Reconciliation of effective tax rate:

	2001 (%)	2001 (HUF million)	2000 (%)	2000 (HUF million)
Profit before tax	9,099		9,098	
Income tax using the domestic corporation tax rate	18.0	1,638	18.0	1,638
Tax effects of income/expense that are not accountable for tax purposes	0.4	37	(0.7)	(67)
Tax effect of income/expenses determined to be permanent differences:				
– General Risk Reserve	0.8	75	(0.3)	(27)
– Other	–	–	0.0	7
	19.2	**1,750**	**17.0**	**1,551**

19

SPECIFIC PROVISIONS

	Loans	Country	Equity investments	Other	Total
Balance 31 December 2000	2,209	225	836	243	3,513
Write off during year	(181)	–	–	(45)	(226)
Release of provisions	(1,407)	(225)	(92)	(198)	(1,922)
New provisions made	2,511	–	98	965	3,574
As at 31 December 2001	3,132	–	842	965	4,939
Net movement in provisions	923	(225)	6	722	1,426
Write off during the year	181	–	–	45	226
Charged to the income statement	1,104	(225)	6	767	1,652

20

COMMITMENTS AND CONTINGENT LIABILITIES

At 31 December 2001, the Bank had the following commitments and contingent liabilities (at nominal values):

HUF million	2001	2000
Loan and overdraft facilities granted not disbursed	201,243	157,654
Guarantees	77,007	65,735
(Import) letters of credit	1,730	3,050
FX forward sales + swaps (notional)	140,488	49,738
FX spot sales (notional)	35,853	23,367
Interest rate swap (notional)	21,216	16,810
Option (notional):		
– to sell corporate equities securities due 2001	6,651	–
Forward rate agreement (notional)	2,500	–

As at 31 December 2001, the total face value of client assets held in safe custody by the Bank was HUF 707,878 million (2000: HUF 563,301 million).

21

CURRENCY STRUCTURE OF ASSETS AND LIABILITIES

The currency structure of assets and liabilities as at 31 December 2001 is as follows:

HUF million	Assets	Equity and liabilities	Off Balance sheet net position	Total Net foreign currency exposure
Currency:				
United States Dollars	106,668	98,373	(8,003)	292
British Pounds	8,752	2,364	(6,423)	(35)
Swiss Francs	16,017	1,344	(14,692)	(19)
Euro	152,761	136,734	(13,539)	2,488
Japanese Yen	1,049	622	(431)	(4)
Swedish Crowns	1,119	44	(1,081)	(6)
Other	437	191	(76)	170
Total foreign currency:	**286,803**	**239,672**	**(44,245)**	**2,886**
Hungarian Forint	253,183	300,314	45,189	(1,942)
Total	**539,986**	**539,986**	**944**	**944**

22

HYPOVEREINSBANK HUNGÁRIA RT. – BALANCE SHEETS

HUF million	Nine months 30 September 2001	Year to 31 December 2000
Assets		
Cash, nostros and placements with the Central Bank	28,219	38,986
Placements with, and loans and advances to other banks	3,803	9,362
Loans and advances to customers	126,772	105,619
Securities	27,624	23,257
Accrued interest receivable	1,916	1,387
Other assets	179	1,616
Equity investments	424	332
Fixed assets	1,089	1,621
Total assets	**190,026**	**182,180**
Liabilities		
Deposits from the Central Bank	–	68
Deposits and loans from other banks	71,432	57,041
Deposits from other customers	86,330	92,058
Subordinated loans	8,830	9,076
Other provisions	235	305
Accrued interest payable	1,376	1,532
Other creditors and accrued expenses	1,998	1,753
Total liabilities	**170,201**	**161,833**
Shareholder's Funds		
Share capital	15,031	15,031
Capital reserve	2,223	2,223
General reserve	290	175
General risk reserve	1,842	1,796
Exchange risk reserve	–	–
Retained earnings	439	1,122
Total Shareholder's Funds	**19,825**	**20,347**
Total Liabilities and Shareholder's Funds	**190,026**	**182,180**

HYPOVEREINSBANK HUNGÁRIA RT. – STATEMENTS OF INCOME

HUF million	Nine months 30 September 2001	Year to 31 December 2000
Interest and similar income	11,790	14,380
Interest expense and similar charges	(6,430)	(8,403)
Net interest income	5,360	5,997
Fee and commission income	1,304	1,738
Fee and commission expense	(371)	(578)
Net fee and commission income	933	1,160
Other operating income	113	541
Net gains on foreign currency	806	1,325
Other operating expenses	(343)	(32)
Net other operating income	576	1,834
General administrative expenses	(4,885)	(6,002)
Net increase in specific provisions	(501)	(604)
Income before taxation	1,483	2,365
Taxation	(294)	(316)
Net income for the year	1,189	2,049

The above balance sheet and income statements present a reclassification from the audited financial statements prepared in accordance with Hungarian Accounting Standards, and hence are for information purpose only.

KPMG Hungária Kft.

Váci út 99.
H-1139 Budapest
Hungary

Telefon: (36-1) 270 7100
Telefax: (36-1) 270 7101

e-mail: info@kpmg.hu
Internet: www.kpmg.hu

AUDITORS' OPINION

To the shareholder of HVB Bank Hungary Rt.

We have audited the financial statements of HVB Bank Hungary Rt., denominated in Hungarian forint, for the year ended 31 December 2001, from which the attached summarised financial statements, set on pages 86 to 103 were derived, in accordance with International Standards on Auditing as promulgated by the International Federation of Accountants. In our report dated 15 February 2002, we expressed an unqualified opinion that the financial statements, from which the summarised financial statements were derived, presented a true and fair view of the financial position of the Bank as of 31 December 2001 and the results of its operations and its cash flows for the year then ended in accordance with the International Accounting Standards as promulgated by the International Accounting Standards Board.

In our opinion, the accompanying summarised financial statements, denominated in Hungarian forint, are consistent, in all material respects, with the financial statements from which they were derived and on which we expressed an unqualified opinion.

The summarised financial statements also include, for information purposes, the balance sheet, profit and loss statement, cash flow statement and statement of changes in shareholder's equity, translated from the Hungarian forint into EURO. The information in EURO did not form part of the financial statements on which we expressed an unqualified opinion.

For a better understanding of the Bank's financial position and the results of its operations for the year and the scope of our audit, the summarised financial statements should be read in conjunction with the financial statements from which the summarised financial statements were derived and our audit report thereon.

20 March 2002

KPMG Hungária Kft.

KPMG Hungária Kft. Könyvvizsgáló, Adó- és Közgazdasági Tanácsadó Kft.

John Varsányi
Partner

KPMG Hungária könyvvizsgáló, Adó- és Közgazdasági Tanácsadó Kft., a company incorporated under the Hungarian Companies Act, is a member of KPMG International, a Swiss association.

Independent Auditor's Report

Boards

MEMBERS OF THE SUPERVISORY BOARD

31. December 2001

FRANZ PACOUREK
Chairman (Bank Austria AG, Deputy Director)

DR. CHRISTOPHER SCHOBER
(Bank Austria AG, Assistant General Manager)

HARALD CLAUS NOGRASEK
(Bank Austria AG, Director)

HEINZ MEIDLINGER
(Bank Austria AG, Director)

KREKÓ JÁNOSNÉ
(HVB Bank Hungary Rt., Regional Director)

MEMBERS OF THE BOARD OF DIRECTORS

31. December 2001

DR. ERICH HAMPEL
Chairman (Bank Austria AG, Member of the Board of Directors)

MARTIN GRÜLL
(Bank Austria AG, Director)

ANTON KNETT
(Bank Austria AG, Director)

WOLFGANG HALLER
(Bank Austria AG, Member of the Board of Directors)

MICHAEL MENDEL
(Bank Austria AG, Member of the Board of Directors)

LÁSZLÓ AKAR
(Hungarian Ministry of Finance, retired Head of Department)

DR. MATTHIAS KUNSCH
(HVB Bank Hungary Rt., Chief Executive Officer)

DR. JÁNOSNÉ DOFFEK
(HVB Bank Hungary Rt., Member of the Managing Board)

TIBOR RÁCZ
(HVB Bank Hungary Rt., Member of the Managing Board)

MARKUS WINKLER
(HVB Bank Hungary Rt., Member of the Managing Board)

ERICH WAGENLEHNER
(HVB Bank Hungary Rt., Member of the Managing Board)

Works council

BALOGH ANDREA

KMETTY ZOLTÁN

KREKÓ AMÁLIA

PETTKÓ-SZANDTNER JUDIT

SCHMICKL ANDRÁS

STOJCSICS SÁNDOR

SZABLICS TIBOR

TAKÁCS ÉVA

TORNAY-CSOMOR ANDRÁS

TOROCZKAI EDIT

VAJDA PÉTER

Calendar

EVENTS

20 April 2001	Annual General Meeting – Approval of the 2001 balance sheet.
30 May 2001	Bank Austria Creditanstalt Hungary Rt. Signing of a 10-year credit agreement for EUR 20 million with the European Investment Bank, Luxembourg.
16 July 2001	Bank Austria Creditanstalt Hungary Rt. Signing of a 5-year stand-by arrangement for EUR 70 million with a loan syndicate led by Bank Austria AG, Vienna and The Royal Bank of Scotland.
30 September 2001	Merger – Registration by the Court of Registration.
30 November 2001	HVB Bank Hungary Rt. Signing of a 15-year credit agreement for EUR 80 million, with the European Investment Bank, Luxembourg.
17 December 2001	HVB Bank Hungary Rt. Signing of a credit agreement for EUR 60 million with Kreditanstalt für Wiederaufbau, Frankfurt am Main.

December 2001	Full acquisition of Bank Austria approved by Hungarian Financial Supervisory Authority (PSZÁF).
December 2001	Approval of the acquisition of HVB Jelzálogbank.

CONFERENCES

March-May 2001	Series of conferences on Private Banking held at our branches
5 April 2001	Conference entitled “Trends in the Hungarian economy”.
June 2001	Conferences held for clients at our branches, entitled “FX Liberalisation / expansion of exchange rate band”.
11 October 2001	Press conference on the merger for Hungarian, German and Austrian journalists.

AWARDS

Our bank received the title of “Best Emerging Markets Custodian” awarded by GSCS Benchmarks, professional magazine.